

CHAMBERLAIN®

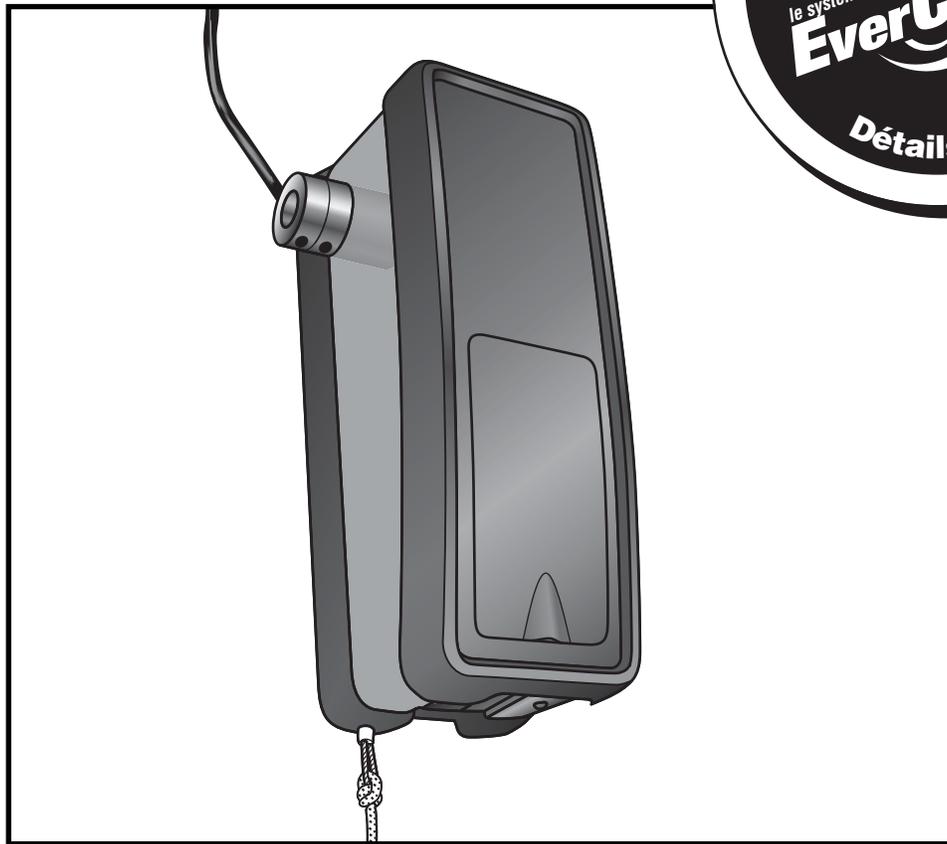
LiftMaster®
PROFESSIONAL

The Chamberlain Group, Inc.
845 Larch Avenue
Elmhurst, Illinois 60126-1196
www.liftmaster.com



SECURITY+®
SYSTÈME D'OUVERTURE
DE PORTE DE GARAGE
Modèle 3800C

*Pour les portes résidentielles sectionnelles
avec ensembles de torsion seulement*



Manuel de l'utilisateur

- Veuillez lire attentivement ce manuel ainsi que les consignes de sécurité!
- Après la pose, accrochez ce manuel près de la porte de garage pour référence ultérieure.
- La porte NE SE FERMERA PAS tant que le moniteur de tension de câble et le système de protection Protector System® ne seront pas connectés et correctement alignés.
- Pour un fonctionnement sécuritaire du système d'ouverture, vérifiez-le périodiquement.
- L'étiquette portant le numéro de modèle de votre système se trouve derrière la porte à charnières du dispositif de commande.

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	2-5	Fonctionnement	21-25
Revue des symboles de sécurité et des mots-indicateurs	2	Instructions de fonctionnement sécuritaire	21
Planification	3	Utilisation de votre système d'ouverture de porte de garage	21
Préparation de votre porte de garage	4	Utilisation de la console murale de commande	22
Outils	4	Entretien de votre équipement	23
Inventaire des pièces	5	En cas de problème (Dépannage)	23-24
Inventaire de la quincaillerie	5	Tableau de diagnostic	25
Montage	6	Programmation	26-28
Attacher le collet au moteur	6	Pour ajouter ou reprogrammer une télécommande	26
Attacher le support de fixation au moteur	6	Pour effacer tous les codes de la mémoire pour le moteur	26
Installation	7-16	Télécommande à 3 boutons	26
Instructions d'installation sécuritaire	7	Pour ajouter, reprogrammer ou modifier le NIP d'entrée sans clé	27
Positionner l'équipement	7	Reprogrammer la lumière ou une lumière additionnelle	28
Attacher la corde et la poignée de déclenchement d'urgence	8	Pièces de rechange	29-30
Installer le verrouillage électrique de porte	8	Pièces d'installation	29
Attacher le moniteur de tension du câble (requis)	9	Pièces d'assemblage du moteur	30
Installer la console de commande	10	Accessoires	31
Installer la lampe télécommandée	11	Pièces de rechange et service	32
Exigences électriques	12	Garantie	32
Monter l'accumulateur de secours (AS)	13		
Installer le système de protection Protector System®	14-16		
Réglages	17-20		
Programmation des limites de déplacement	17		
Réglage de la force	18		
Essai de vérification du système d'inversion d'urgence	19		
Essai de vérification du système de protection Protector System®	19		
Essai de vérification du moniteur de tension du câble	20		
Essai de vérification du verrouillage électrique de la porte	20		
Pour ouvrir la porte manuellement	20		

INTRODUCTION

Revue des symboles de sécurité et des mots-indicateurs

Ce système d'ouverture de porte de garage a été conçu et éprouvé pour vous offrir un service sûr pourvu qu'il soit installé, utilisé, entretenu et vérifié en stricte conformité avec les instructions et les avertissements contenus dans le présent manuel.

AVERTISSEMENT

Mécanique

AVERTISSEMENT

Électrique

ATTENTION

Lorsque vous verrez ces symboles de sécurité et ces mots-indicateurs tout au long des pages suivantes, ils vous aviseront de la possibilité **de blessures graves ou de mort** si vous ne vous conformez pas aux avertissements qui les accompagnent. Le danger peut provenir de source mécanique ou d'un choc électrique. Lisez attentivement les avertissements.

Lorsque vous verrez ces mots-indicateurs sur les pages suivantes, il vous avisera de la possibilité d'endommager votre porte de garage ou ouvre-porte de garage, ou les deux, si vous ne vous conformez pas aux énoncés de mise en garde qui l'accompagnent. Lisez-les attentivement.

Planification

Examinez votre aire du garage pour noter si l'une des conditions ci-après s'applique. Des matériaux supplémentaires peuvent être nécessaires. Lors de l'installation du système, il vous sera peut-être utile de vous reporter à cette page et aux illustrations qui l'accompagnent.

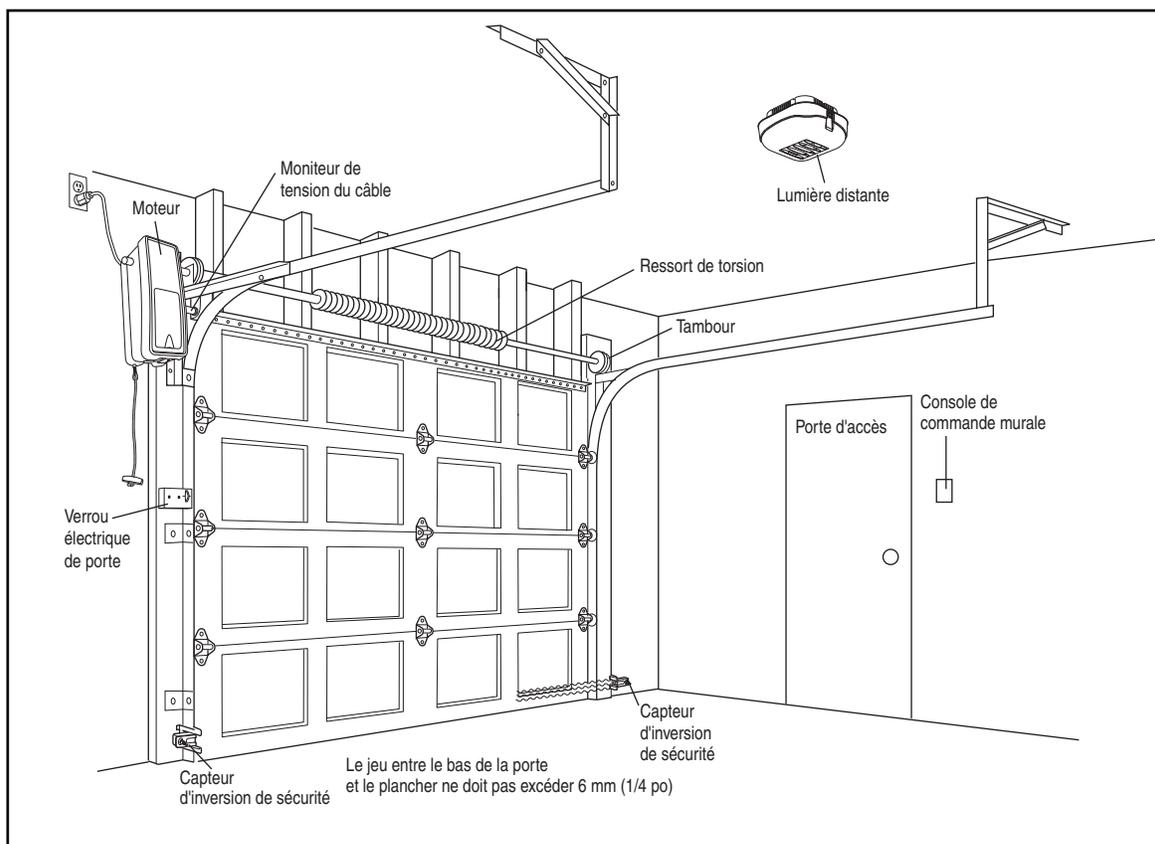
Selon la spécificité des différentes installations, il faudra peut-être, pour certaines opérations de pose, des matériaux et/ou des fixations qui ne sont pas fournis.

Ce système d'ouverture de porte est compatible avec :

- Des portes qui utilisent une barre de torsion, des ressorts et dont la hauteur n'excède pas 4,3 m (14 pi).
- Des tambours de 10 à 15 cm (4 à 6 po) (ne pas utiliser sur des tambours coniques de plus de 15 cm (6 po)).
- Des portes sectionnelles à grande levée et à levée standard d'une hauteur maximale de 4,3 m (14 pi).
- Des portes d'une largeur maximale de 5,5 m (18 pi).
- Des portes d'une surface maximale de 16,7 m ca (180 pi ca).
- Barre de torsion de 2,5 cm (1 po) seulement.
- Passez en revue ou inspectez la zone d'installation prévue. Le système d'ouverture peut être installé sur le côté gauche ou le côté droit de la porte. Sélectionnez le côté qui satisfait aux exigences énumérées ci-dessous.
 - Doit présenter un minimum de 6,4 cm (2-1/2 po) entre le mur du garage et le centre de la barre de torsion.
 - Doit présenter un minimum de 7,6 cm (3 po) entre le plafond et le centre de la barre de torsion.
 - Doit présenter un minimum de 20 cm (8 po) entre le mur latéral du garage (ou obstruction) et l'extrémité de la barre de torsion.

- La barre de torsion doit s'allonger d'au moins 2,5 à 12 cm (1 à 5 po) au-delà de la plaque de roulement.
- Une prise électrique est requise à moins de 1,8 m (6 pi) de la zone d'installation. S'il n'y en a pas, contactez un électricien qualifié.
- Selon la construction du garage, des supports de rallonge ou des blocs en bois peuvent être nécessaires pour poser les capteurs de sécurité.
- Un montage alternatif au niveau du sol des capteurs d'inversion exigera une quincaillerie non fournie.
- S'il n'y a pas de porte d'accès au garage, nous vous recommandons fortement d'équiper l'installation du système de secours avec accumulateur 475LMC EverCharge™ car ce modèle ne s'utilise pas conjointement avec un mécanisme de déclenchement d'urgence externe.
- Le jeu entre le bas de la porte et le plancher ne doit pas excéder 6 mm (1/4 po), sinon le système d'inversion de sécurité pourrait ne pas fonctionner adéquatement.

REMARQUE : Inspectez la barre de torsion lorsque la porte est élevée et abaissée. Il est important qu'elle ne présente aucun mouvement pouvant être détecté de haut en bas ou de gauche à droite. Si ce type de mouvement n'était pas corrigé, la vie de l'équipement en serait grandement réduite.



Préparation de votre porte de garage

Avant de commencer :

- Désaffectez les verrous.
- Retirez toute corde attachée à la porte de garage.
- **Réalisez le test** suivant pour vous assurer que la porte de garage est équilibrée et qu'elle ne se coince pas ou n'est pas difficile à opérer :

1. Soulevez la porte environ à mi-hauteur, comme illustré. Relâchez la porte. Si elle est équilibrée, elle devrait rester en place, entièrement supportée par ses ressorts.
2. Faites monter et descendre la porte pour vous assurer qu'elle ne se coince pas ou n'est pas difficile à opérer.

Si votre porte se coince, est difficile à opérer ou est déséquilibrée, appelez un technicien formé en systèmes de porte.

3. Assurez-vous que la tension du câble est égale de chaque côté de la porte. La tension du câble doit demeurer égale durant le déplacement de la porte de haut en bas.



Porte sectionnelle

AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou même la MORT :

- **TOUJOURS** appeler un technicien formé en systèmes de porte si la porte de garage se coince, est difficile à opérer ou est déséquilibrée. Une porte de garage déséquilibrée pourrait ne pas pouvoir inverser son mouvement lorsque requis.
- **NE JAMAIS** tenter de desserrer, déplacer ou régler la porte de garage non plus que les ressorts, câbles, poulies, supports de porte ou leurs ferrures de montage, lesquels sont tous sous une tension EXTRÊME.
- Désaffectez TOUS les verrous et retirez TOUTES les cordes attachées à la porte de garage AVANT de poser et d'utiliser le système d'ouverture de porte de garage afin d'éviter un enchevêtrement.

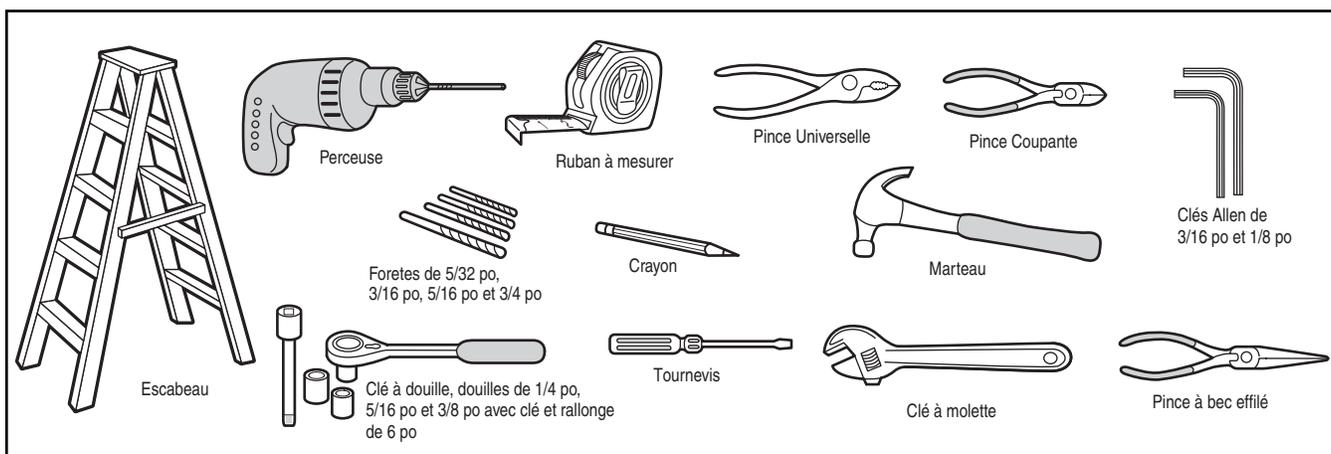
ATTENTION

Pour prévenir les dommages à la porte de garage et au système d'opération :

- **TOUJOURS** désaffecter les verrous AVANT de poser et d'utiliser le système.
- Pour éviter les défauts de fonctionnement et les dommages, ne branchez le système QUE sur un circuit à 120 V, 60.

Outils nécessaires

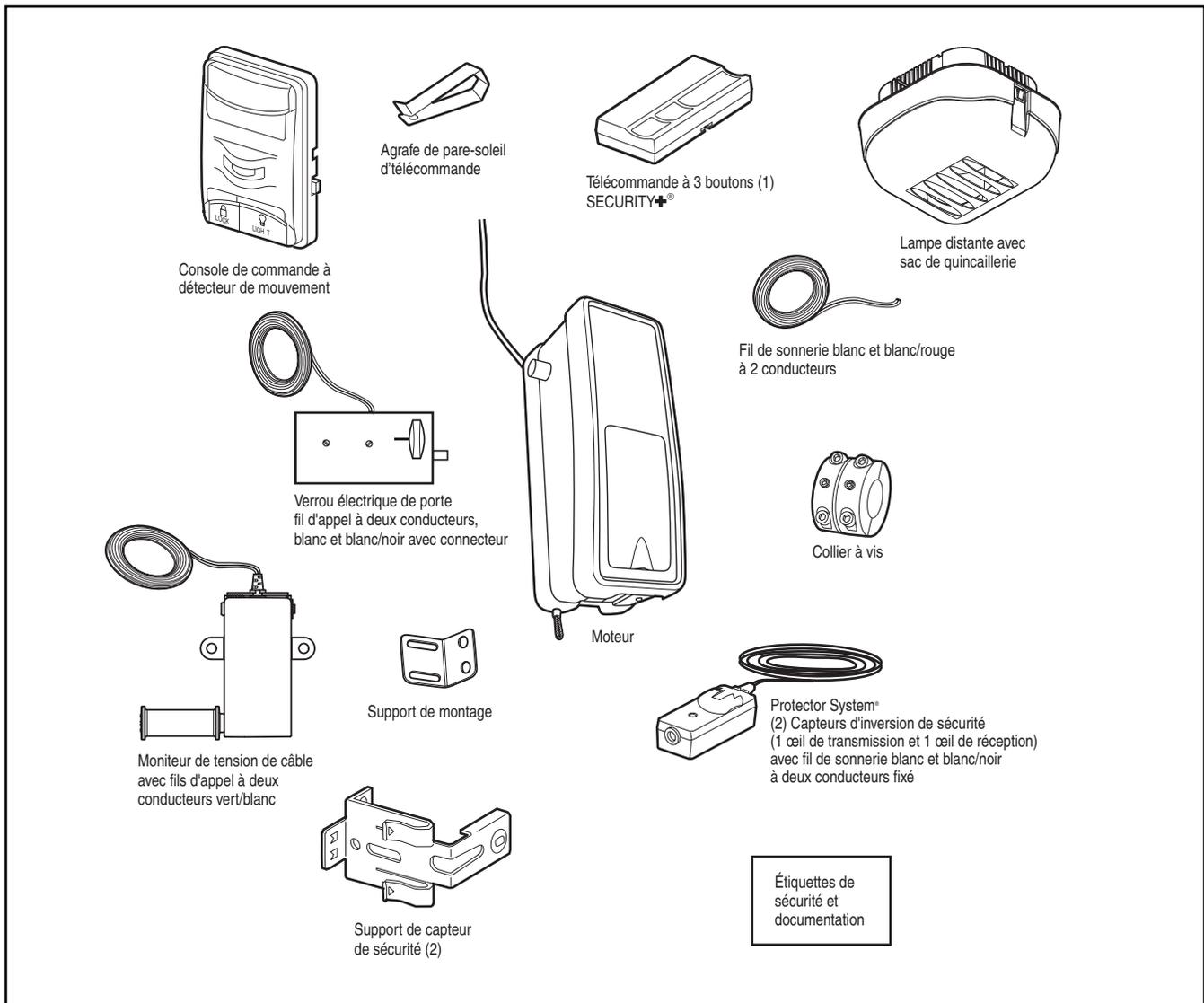
Lors de l'assemblage, de la pose et du réglage du système d'ouverture de porte, les instructions feront appel aux outils à main illustrés ci-après.



Inventaire des articles de la boîte d'emballage

Votre système d'ouverture de porte de garage est emballé dans une boîte qui contient le moteur et les pièces illustrées ci-après.

Prenez note que les accessoires varient selon le modèle acheté. S'il manque quoi que ce soit, vérifiez le matériel d'emballage.



Inventaire de la quincaillerie

QUINCAILLERIE D'INSTALLATION

Vis à tête hexagonale 14-10x1-7/8 po (4)

Vis à tête hexagonale 6x-1-1/4 po (2)

Vis de mécanique 6x1 po (2)

Boulons de carrosserie 1/4 po-20x1/2 po (2)

Écrous à oreilles 1/4 po-20 (2)

Vis à tête cylindrique bombée 1/4 po-20x1/2 po (2)

Vis à tête hexagonale 8x1 po (2)

Vis autotaraudeuses 10-32 (2)

Chevilles pour murs secs (2)

Chevilles pour murs secs (à vis) (2)

Poignée

Corde

Agrafes isolées (30)

Gabarit de verrou (situé sous la porte d'accès)

ASSEMBLAGE - ÉTAPE 1

Attachez le collet au moteur

Pour éviter les difficultés pendant la pose, ne faites fonctionner le système d'ouverture que lorsque cela est expressément indiqué.

- Desserrez les vis du collet.
- Attachez le collet soit sur le côté gauche ou le côté droit du moteur. Assurez-vous que le collet est bien logé sur l'arbre du moteur jusqu'à ce qu'il touche la butée (Figure 1).
- Placez le collet pour que les têtes de vis soient vers le haut (accessibles après le montage à la barre de torsion).
- Serrez de façon égale les vis des deux côtés du collet pour fixer solidement le collet au moteur (couple de 12 à 14 pi/lb) (Figure 2).

REMARQUE : Pour la plupart des installations, les têtes de vis doivent être vers le haut pour en faciliter l'accès.

REMARQUE : Ne pas serrer les vis de réglage avant que ce ne soit indiqué.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir de GRAVES BLESSURES OU MÊME LA MORT, le collet DOIT être solidement serré. La porte pourrait NE PAS s'inverser correctement ou les limites d'arrêt pourraient se perdre à cause du glissement du collet.

Figure 1

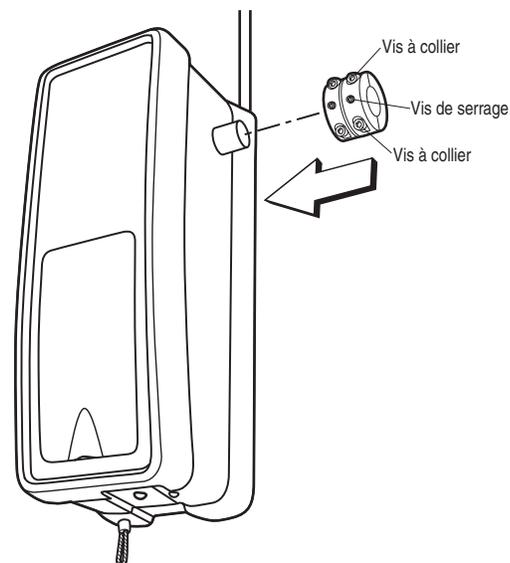
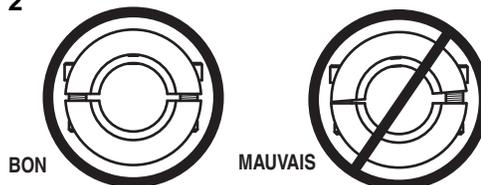


Figure 2



ASSEMBLAGE - ÉTAPE 2

Attachez le support de fixation au moteur

- À l'aide des vis autotaraudeuses fournies, attachez lâchement le côté rainuré du support de fixation sur le même côté de moteur que le collet.

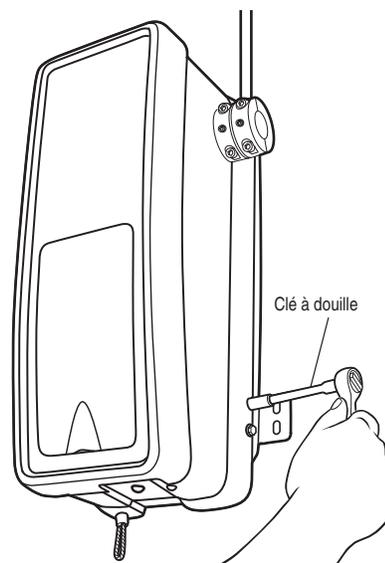
REMARQUE : Ne pas serrer avant qu'il n'en soit fait mention.

REMARQUE : Les illustrations ci-jointes sont relatives à une installation du côté gauche.

QUINCAILLERIE REPRE EN TAILLE RÉELLE



Vis n° 10-32



INSTALLATION

IMPORTANTES INSTRUCTIONS D'INSTALLATIONS

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES ou MORTELLES :

1. LIRE ET SUIVRE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
2. N'installez le système d'ouverture de porte de garage que sur une porte de garage bien équilibrée et lubrifiée. Une porte mal équilibrée pourrait ne pas pouvoir s'inverser lorsque requis et pourrait provoquer des BLESSURES GRAVES ou LA MORT.
3. TOUS les problèmes de câbles, ensembles de ressort et autres ferrures de montage DOIVENT être confiés à un technicien formé en systèmes de porte AVANT d'installer l'équipement d'ouverture.
4. Pour ne pas causer d'enchevêtrement, désaffectez TOUS les verrous et retirez TOUTES les cordes attachées à la porte de garage AVANT d'installer le système d'ouverture.
5. Fixez la poignée de déclenchement à une hauteur maximale de 6 pi (1,83 m) du plancher.
6. NE JAMAIS raccorder le système d'ouverture à une source de courant avant d'en avoir été instruit par une étape de montage.
7. NE JAMAIS porter de montre, bague ou vêtements amples durant la pose ou l'entretien du système d'ouverture de porte. Ils pourraient être happés par la porte de garage ou les mécanismes du système.
8. Installez la commande d'opération murale :
 - En vue de la porte de garage.
 - À une hauteur minimale 5 pi (1,5 m) hors de portée des jeunes enfants.
 - À l'écart de TOUTES les pièces mobiles de la porte.
9. Placez l'étiquette d'avertissement de prise au piège sur le mur à côté de la commande de la porte de garage.
10. Placez l'étiquette d'essai d'inversion de sécurité/ouverture manuelle bien en vue à l'intérieur de la porte de garage.
11. Au terme de la pose, faites l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 1-1/2 po (3,8 cm) (ou un madrier de 2" x 4" posé à plat) sur le sol.

INSTALLATION - ÉTAPE 1

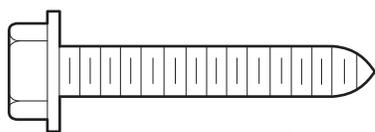
Positionnez l'équipement

1. Fermez complètement la porte de garage.
2. Insérez le mécanisme avec son collet par-dessus la barre de torsion. Assurez-vous que le support se trouve sur une surface solide comme une surface de bois, de béton ou sur le support de porte ou autre. Insérez bien les têtes de vis dans le collet pour faciliter un alignement adéquat de l'unité d'opération. Marquez les orifices du support. Il pourra être nécessaire de couper la barre de torsion si elle est trop longue ou endommagée.
3. Desserrez les vis du collet de la barre de torsion et retirez l'équipement d'ouverture. Percez des orifices témoin de 3/16 po aux emplacements marqués. Au besoin, percez à travers la plaque d'acier.
4. Réinstallez l'équipement d'ouverture en faisant glisser son collet par-dessus la barre de torsion jusqu'à ce que les orifices témoins soient alignés avec le support. Serrez fermement les vis du collet qui s'attachent à la barre de torsion au couple de 12 à 14 pi/lb. Serrez solidement les deux vis de pression, sans endommager l'arbre intermédiaire.
5. Vissez solidement le support à l'aide de vis 14 - 10x1-7/8 po. Serrez toute la quincaillerie de fixation du support.

REMARQUE : Le moteur n'a pas à affleurer avec le mur.

6. À l'aide d'une agrafeuse, fixez le câble d'antenne afin d'empêcher qu'il ne s'emmêle dans l'un des galets de la porte.

QUINCAILLERIE REPRE EN TAILLE RÉELLE

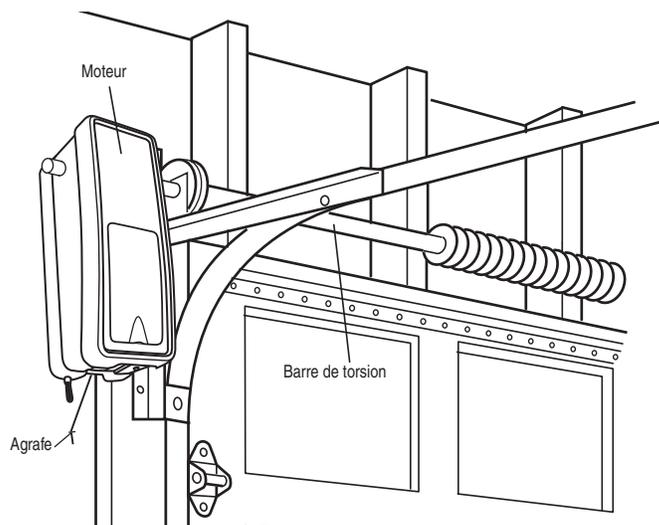


Vis à tête hexagonale 14-10x1-7/8 po

AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou même LA MORT :

- Pour fixer le support dans la maçonnerie, il faudra utiliser des ancrages à béton.
- NE JAMAIS tenter de desserrer, déplacer ou régler la porte de garage ainsi que les ressorts, câbles, poulies, supports de porte ou leurs ferrures de montage, lesquels sont tous sous une tension EXTRÊME.
- Si la porte de garage se coince, est difficile à opérer ou est hors d'équilibre, faites TOUJOURS appel à un technicien formé en systèmes de porte. Une porte de garage déséquilibrée peut ne pas pouvoir s'inverser lorsque requis.
- Pour éviter une usure prématurée du collet, l'unité d'opération DOIT être montée à angle droit avec la barre de torsion.



INSTALLATION - ÉTAPE 2

Attachez la corde et la poignée de déclenchement d'urgence

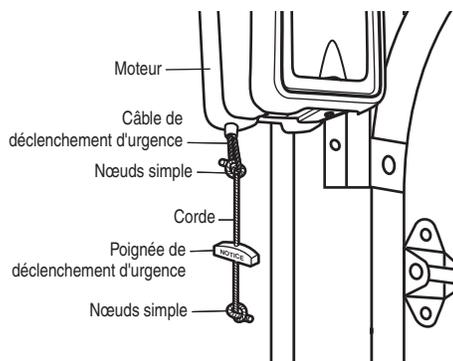
- Faites passer une extrémité de la corde dans le trou supérieur de la poignée rouge de façon que le mot « NOTICE » puisse être lu à l'endroit. Pour prévenir l'échappement de la corde faites un nœud simple à au moins 1 po (2,5 cm) de son extrémité.
- Faites passer l'autre extrémité de la corde à travers la boucle du câble de déclenchement d'urgence.
- Ajustez la longueur de la corde afin que la poignée ne soit pas à plus de 6 pi (1,83 m) au-dessus du plancher. Fixez la corde à l'aide d'un nœud simple.

REMARQUE : Si la corde doit être coupée, brûlez légèrement l'extrémité coupée pour empêcher qu'elle s'effiloche.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite de la chute d'une porte de garage :

- Si possible, utiliser la poignée de déclenchement d'urgence pour désengager la porte UNIQUEMENT lorsqu'elle est FERMÉE. Des ressorts faibles ou brisés ou une porte déséquilibrée peuvent causer la chute rapide et/ou imprévue d'une porte ouverte.
- NE JAMAIS utiliser la poignée de déclenchement d'urgence à moins que l'entrée de garage ne soit dégagée (absence de personnes et d'obstacle).



INSTALLATION - ÉTAPE 3

Installez le verrou électrique de porte

Le verrou est utilisé pour empêcher qu'on ouvre manuellement la porte de garage une fois qu'elle sera complètement fermée.

1. Sélectionnez un galet de porte pour fixer le verrou par-dessus. Vérifiez le dégagement. Si possible, sélectionner l'un des galets du même côté de la porte que le moteur. Le second galet à partir du bas est parfait pour la plupart des installations.
2. Assurez vous que la surface du rail est propre et alignez le gabarit de verrou sur le rebord inférieur, juste au-dessus du point le plus élevé du galet (Figure 1).
3. Percez des trous selon les repères du gabarit.
4. Vissez le verrou électrique de porte à l'extérieur des rails de la porte de garage à l'aide de la quincaillerie fournie.
5. Faites courir le fil d'appel tout le long du mur et jusqu'au moteur. Utilisez les agrafes isolées pour fixer le fil à plusieurs endroits.
6. Branchez le connecteur dans le moteur (Figure 2).

REMARQUE : Le verrou doit être installé à moins de 10 pi (3 m) de l'unité de commande.

Figure 1

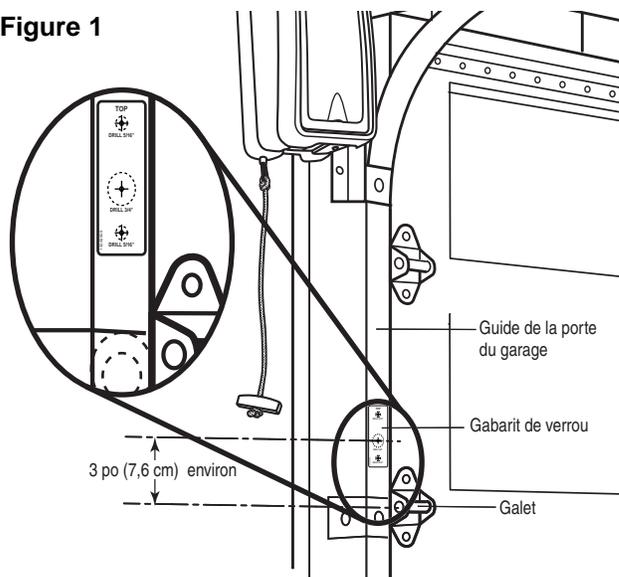
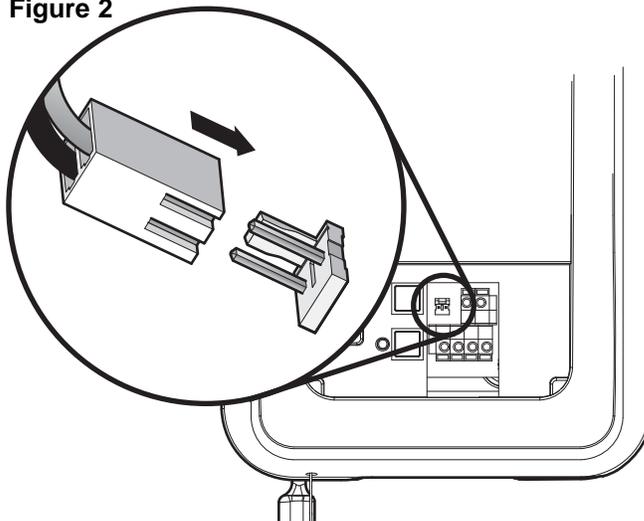
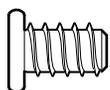


Figure 2



QUINCAILLERIE ILLUSTRÉE EN TAILLE RÉELLE



Vis de blocage
1/4-20 x 1/2 po (2)



Agrafes

INSTALLATION - ÉTAPE 4

Attachez le moniteur de tension du câble (absolument requis)

Ce modèle est livré avec le moniteur de tension du câble de façon standard. C'est un dispositif de contrôle des câbles qui surveille TOUT desserrement qui pourrait se produire et qui inversera la porte si un desserrement est détecté, éliminant de nombreux appels de service.

Le moniteur de tension du câble doit être correctement installé et branché pour que l'équipement ne puisse abaisser la porte de garage.

REMARQUE : Le moniteur de tension du câble est livré pour une installation sur le côté gauche.

REMARQUE : Il est préférable que le moniteur de tension de câble soit installé du même côté de la porte que le mécanisme d'opération. Au besoin, on pourra le monter du côté opposé. Retirez le circlip de maintien du galet et retirez le pour le réassembler sur le côté opposé du moniteur de tension du câble.

1. Placez le moniteur de tension du câble comme illustré aux figures 1 et 2. Le moniteur de tension du câble doit se trouver aussi près que possible du tambour.

REMARQUE : Il ne doit y avoir aucun obstacle dans la zone d'installation qui empêcherait le moniteur de tension du câble ou le câble lui-même de refermer complètement la porte lorsqu'un relâchement est détecté.

2. Assurez-vous que le moniteur de tension du câble se trouve par-dessus une poutre de support en bois.

REMARQUE : Si le moniteur de tension du câble ne peut pas être monté dans une pièce solide de bois à l'aide des tire-fonds fournis, il est possible de le monter sur une cloison sèche intérieure de 1/2 po ou plus à l'aide des chevilles pour parois sèches (2) et des vis n° 8 à tête hexagonale (2) fournies dans le sac de quincaillerie.

3. Marquez et percez des orifices témoin de 3/16 po pour les vis (les orifices témoin ne sont pas obligatoires pour les chevilles).
4. Attachez le moniteur de tension du câble au mur à l'aide de la quincaillerie fournie. Assurez-vous que le galet est par dessus le câble.
5. Faites courir le fil d'appel tout le long du mur et jusqu'au moteur. Utilisez des agrafes isolées pour fixer le fil à plusieurs endroits.
6. Connectez le fil d'appel aux bornes vertes à connexion rapide (la polarité n'est pas importante) (Figure 3).

REMARQUE : Le câble doit être tendu sur toute sa longueur de déplacement. Assurez-vous qu'il n'y ait aucun relâchement dans le câble du côté opposé de la porte durant le fonctionnement normal. S'il y a affaissement du câble, ajustez le câble comme requis.

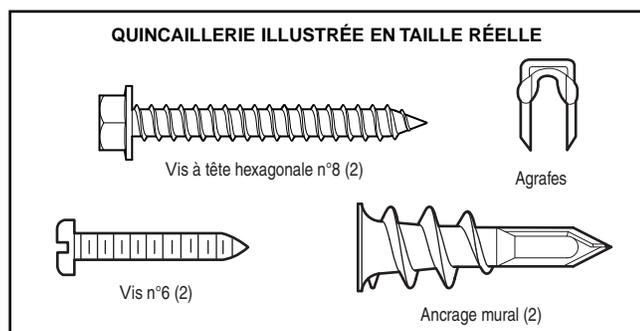


Figure 1

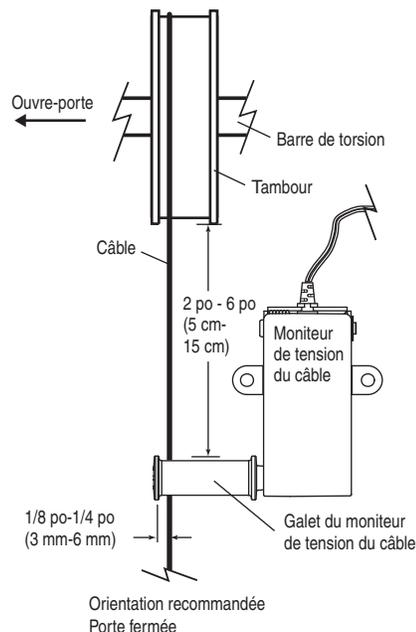


Figure 2

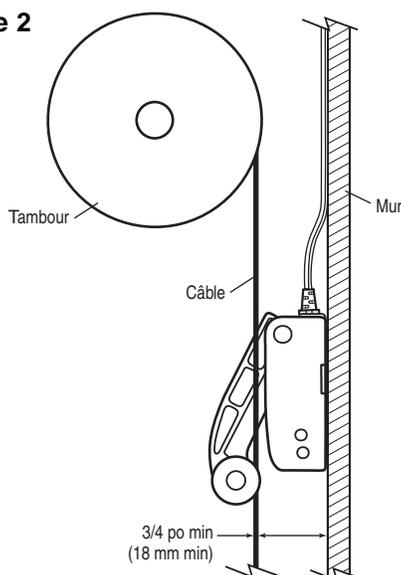
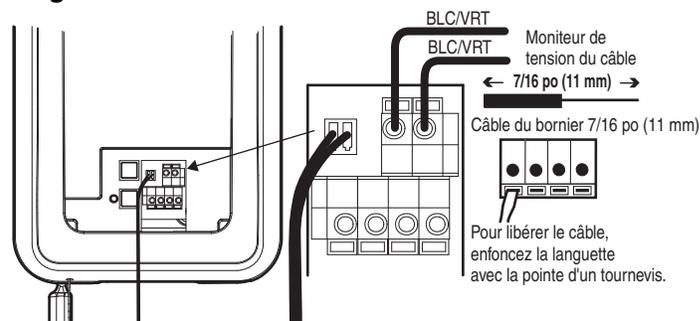


Figure 3



INSTALLATION - ÉTAPE 5

Installez la console de commande

Posez la commande murale dans un endroit où on pourra la voir de la porte, à au moins 5 pi (1,5 m) du sol, là où les enfants ne pourront pas l'atteindre et loin de toutes les pièces mobiles et de composantes de la porte. La surface de montage doit être lisse et plate. Si vous montez le boîtier de commande sur un mur de cloison sèche, percez des trous de 5/32 po (4 mm) et utilisez les chevilles fournies (Figure 1). Pour les installations précâblées (comme dans la construction d'une maison neuve), on peut monter la commande sur un boîtier électrique simple (Figure 2). **REMARQUE :** Une fois l'installation terminée et l'unité d'opération branchée, un témoin indicateur vert ou ambre s'allumera derrière le couvercle pour indiquer que la connexion est adéquate. S'il ne s'allume pas, les fonctions de verrouillage et d'éclairage ne fonctionneront pas - pour corriger, inversez les fils noir et blanc.

1. Dénudez les fils de leur isolation sur 7/16 po (11 mm) à l'une des extrémités du fil d'appel et reliez les aux bornes qui se trouvent à l'arrière de la console de commande selon les couleurs : fil blanc à WHT et fil blanc/rouge à RED (Figure 3).

2. Retirez le couvercle en insérant délicatement un petit tournevis plat dans la fente au haut du couvercle et en repoussant. Fixez la commande à l'aide de vis autotaraudeuses 6AB x 1-1/4 po (installation sur cloison sèche) ou de vis à métaux 6-32 x 1 po (sur le boîtier électrique) comme suit :

- Percez et posez la vis inférieure en laissant 1/8 po (3 mm) en saillie du mur.
 - Placez le bas de la console de commande par-dessus la tête de vis et faites glisser la console vers le bas pour l'engager. Ajustez la vis pour prise adéquate.
 - Installez soigneusement la vis supérieure pour éviter de faire craquer le boîtier de plastique.
- Ne pas serrer outre mesure.**
- Insérez les languettes supérieures et enclenchez-y le couvercle.

REMARQUE : La barre d'activation à poussoir peut rester coincée si la console de commande n'est pas montée sur une surface lisse. Si aucun dé clic ne se fait entendre lorsque la barre est enfoncée, desserrer les deux vis de montage ou déplacer la commande de porte sur une surface plus lisse.

3. (Installation standard seulement) Faites courir le fil d'appel le long du mur et du plafond jusqu'au moteur. Utilisez des agrafes isolées pour fixer le fil à plusieurs endroits. Ne percez pas le fil avec une agrafe, ceci créerait possiblement un court-circuit ou un circuit ouvert.

4. Dénudez les fils de leur isolation sur 7/16 po (11 mm) de l'extrémité du fil d'appel. Connectez le fil d'appel aux bornes à connexion rapide comme suit : blanc avec blanc et blanc/rouge avec rouge (Figure 4).

5. Utilisez des punaises ou des agrafes pour fixer en permanence l'étiquette d'avertissement de prise au piège sur le mur près de la commande de porte, et l'étiquette de test d'inversion de sécurité/ouverture manuelle bien en vue à l'intérieur de la porte de garage.

REMARQUE : NE PAS brancher l'alimentation pour faire fonctionner le système à ce moment. La porte se déplacerait jusqu'à la position complètement ouverte mais ne reviendrait pas à la position fermée si l'installation du système d'inversion à détecteurs de fin de course à faisceau infrarouge n'est pas terminé, correctement aligné et branché à la console. Référez-vous aux instructions pour le système "Protector" à la page 14.

⚠️ AVERTISSEMENT

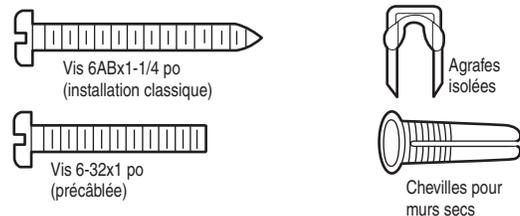
Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES graves ou même la MORT causées par électrocution :

- Assurez-vous que le courant est coupé AVANT de poser la console de commande.
- Raccorder UNIQUEMENT à des fils basse tension 24 VOLT.

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES graves ou même la MORT causées par la porte de garage qui se ferme :

- Installez la commande de porte en vue de la porte de garage, hors de la portée des enfants à une hauteur minimum de 5 pi (1,5 m), et à l'écart de toutes les pièces mobiles de la porte.
- NE JAMAIS laisser les enfants faire s'amuser avec les télécommandes ou les boutons-poussoirs de la console de commande.
- Actionnez la porte UNIQUEMENT lorsqu'on la voit clairement, qu'elle est bien réglée et que rien ne gêne la course de la porte.
- TOUJOURS garder la porte de garage en vue jusqu'à ce qu'elle soit complètement fermée. NE JAMAIS laisser personne croiser le chemin d'une porte de garage qui se ferme.

QUINCAILLERIE ILLUSTRÉE EN TAILLE RÉELLE



POSE MURALE CLASSIQUE

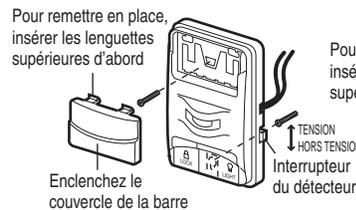


Figure 1

INSTALLATION PRÉCÂBLÉE

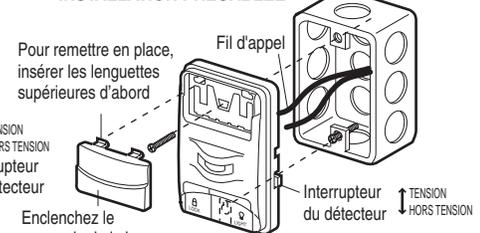


Figure 2

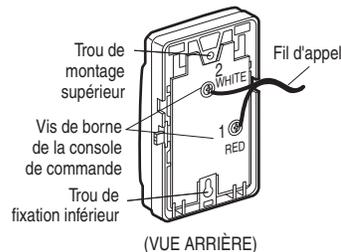


Figure 3

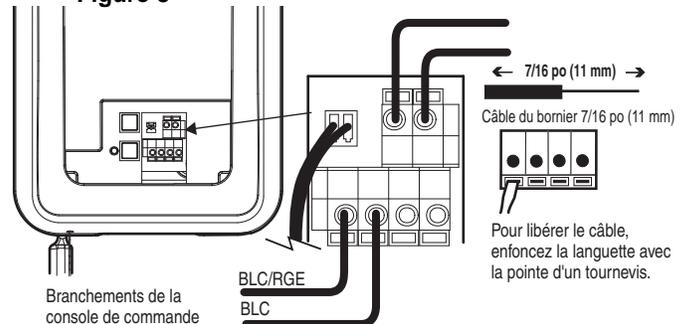


Figure 4

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠️ ⚠️ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES ou MORTELLES :

1. Ce luminaire portable possède une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) afin de réduire les risques de choc électrique.
2. Cette fiche s'adaptera à une prise polarisée D'UNE SEULE façon.
3. Si la fiche ne s'insère pas au complet dans la prise, inversez-la.
4. Si elle ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien qualifié.
5. NE JAMAIS utiliser avec un cordon de rallonge sauf si la fiche puisse y être insérée en entier.
6. NE JAMAIS modifier la fiche.
7. La lampe est prévue pour un montage au plafond et à l'intérieur SEULEMENT.

INSTALLATION - ÉTAPE 6

Installez la lumière télécommandée

La lumière télécommandée est conçue pour se brancher directement dans une prise standard de 120 V.

1. Installez les charnières et les pinces du verrou. Les pinces glissent entre la plaque métallique et le boîtier de plastique de chaque côté de la base de la lumière télécommandée (Figure 1).
2. Choisir l'endroit approprié au plafond pour monter la lampe à une distance de 6 pi (1,8 m) d'une prise secteur afin que le cordon et la lampe soient à l'écart des pièces en mouvement.

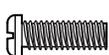
3. Installez la plaque de fixation à l'aide des vis fournies en laissant 1/8 po (3 mm) exposé (Figure 2).

REMARQUE : Si l'installation de la lumière se fait sur une cloison sèche et que la solive du plafond ne peut pas être localisée, utiliser les goupilles murales fournies. Aucun orifice témoin n'est requis pour les goupilles murales.

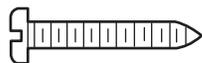
4. Déterminez la longueur du cordon électrique requis pour atteindre la prise la plus proche. Enroulez tout excès de cordon autour du dispositif de retenue du cordon dans la partie supérieure de la base de la lumière.
5. Installez la base de la lumière en vissant les vis puis en tournant la base dans le sens horaire pour verrouiller la lumière en place.
6. Installer deux ampoules fluorescentes compactes ou incandescentes de type A19. 100 W maximum par ampoule pour un total de 200 W maximum.
7. Installez la lentille de la lumière en accrochant l'une des extrémités de la lentille par-dessus les charnières et en appuyant sur l'autre pour la verrouiller en place (Figure 3).
8. Branchez la lumière dans la prise.

REMARQUE : La lumière ne fonctionnera pas tant que l'appareil ne sera pas activé.

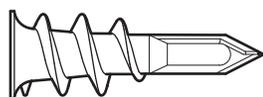
QUINCAILLERIE ILLUSTRÉE EN TAILLE RÉELLE



Vis de pince de la lumière
n°4-20 x 7/16 po (2)



Vis n°6x1 po (2)



Cheville pour murs secs (2)

ATTENTION

Pour éviter toute SURCHAUFFE éventuelle du panneau d'éclairage,

- NE PAS utiliser d'ampoule à cou raccourci ou d'ampoules spéciales.
- NE PAS utiliser d'ampoule halogène. Utiliser UNIQUEMENT des ampoules fluorescentes compactes ou incandescentes

Figure 1

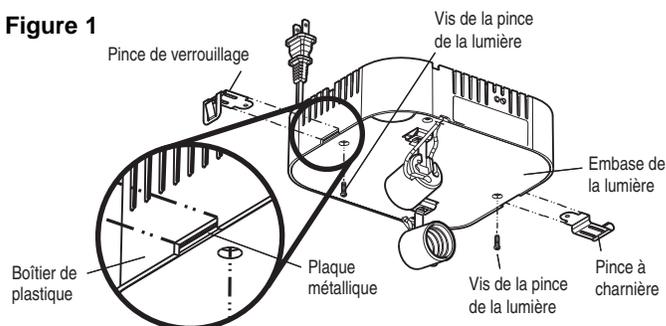


Figure 2

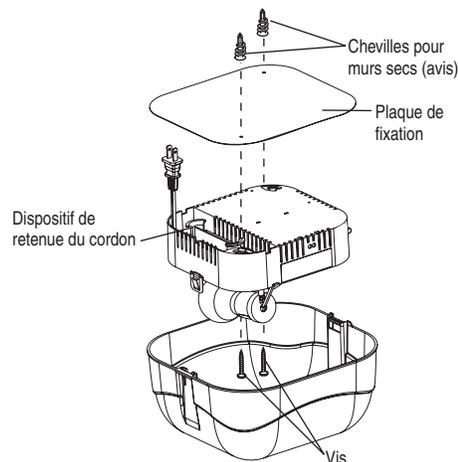
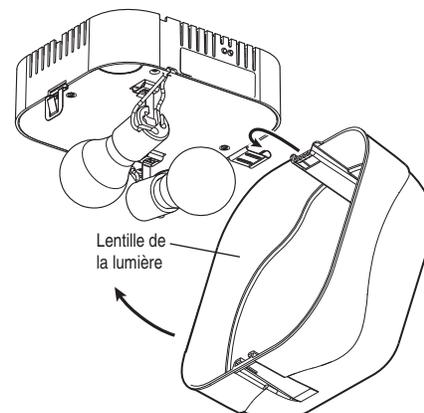


Figure 3

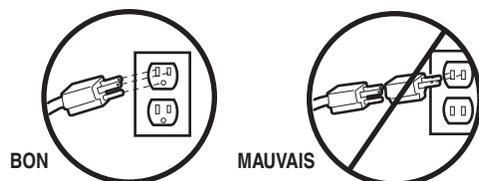


INSTALLATION - ÉTAPE 7

Exigences électriques

Pour éviter les difficultés dans le cours de l'installation, ne pas faire fonctionner l'ouvre-porte pour le moment.

Afin de minimiser les risques de chocs électriques, le cordon d'alimentation du système d'ouverture de la porte de garage comporte une fiche à trois broches, dont une de mise à la terre. Cette fiche ne peut être branchée que dans une prise de courant à trois orifices. Si la fiche ne peut pas être branchée dans la prise de courant, adressez vous à un électricien qualifié pour faire poser une prise de courant adéquate.



Si les codes municipaux exigent une installation électrique permanente, procédez comme suit :

Pour effectuer un raccordement permanent via le trou de 7/8 po à l'arrière du moteur (selon le code local) :

- Retirez l'équipement de la barre de torsion, retirez les vis du couvercle et laissez de côté.
- Retirez la borne verte de mise à la terre attachée.
- Coupez les fils noir et blanc 3 po (7,6 cm) avant les cosses à fourche et dénudez les sur 1/2 po (1,3 cm).
- Retirez le cordon d'alimentation de l'unité.
- Sur le trou de 7/8 po, installez un adaptateur de 90° pour conduit ou de câble flexible. Réinstallez le système sur la barre de torsion.
- Faites courir les fils dans le conduit, coupez de la bonne longueur et dénudez les fils.
- Reliez les fils à l'aide des capuchons de connexion fournis. Les capuchons de connexion doivent être installés tel qu'indiqué à la Figure 1.
- Fixez solidement le fil sous les attaches de plastique afin d'éviter qu'il n'entre en contact avec les pièces mobiles.
- Remettez le couvercle en place.

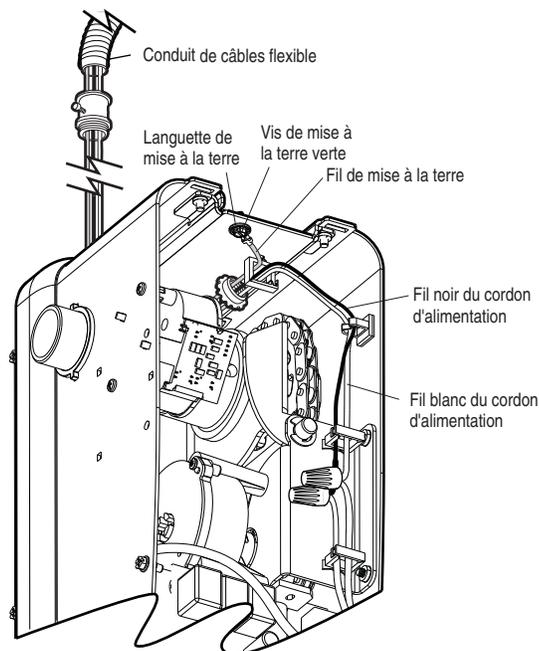
Pour éviter les difficultés pendant la pose, ne pas faire fonctionner l'ouvre-porte pour le moment.

⚠ AVERTISSEMENT

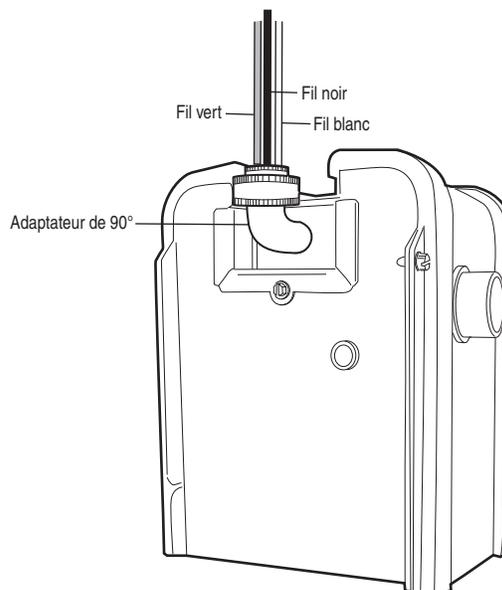
Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite d'électrocution ou d'incendie :

- Assurez-vous que l'équipement est hors tension et coupez le courant du circuit AVANT de retirer le couvercle pour procéder à un raccordement permanent.
- L'installation et le câblage de la porte de garage DOIVENT être conformes à tous les codes électriques et de construction locaux.
- NE JAMAIS utiliser de cordon de rallonge ou d'adaptateur bifilaire ni modifier la fiche de quelque manière que ce soit pour l'insérer dans la prise. Assurez-vous que le système d'ouverture est mis à la terre.

INSTALLATION ÉLECTRIQUE PERMANENTE



INSTALLATION ÉLECTRIQUE PERMANENTE

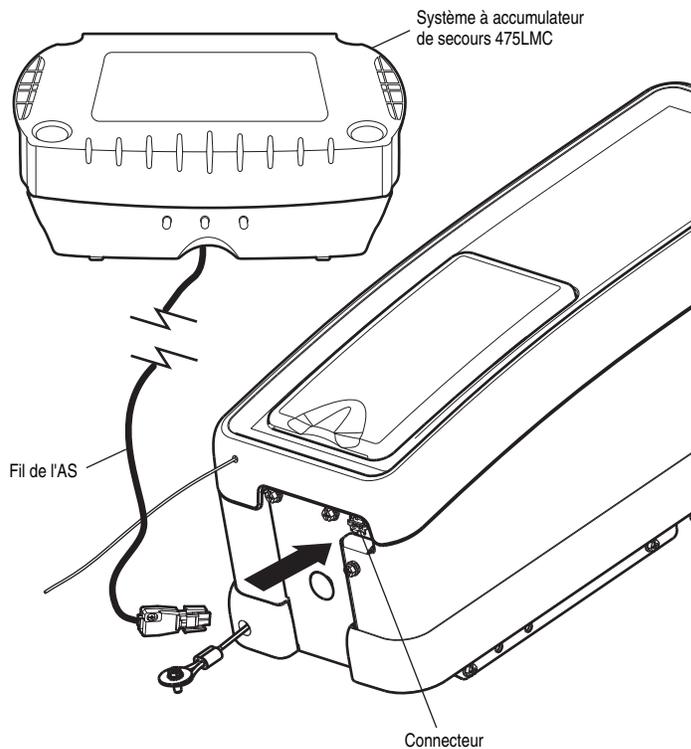


INSTALLATION - ÉTAPE 8

Installation du système à accumulateur de secours (non fourni)

Si le système à accumulateur de secours 475LMC fait partie de cette installation, il doit être installé maintenant.

- L'AS peut être montée soit au plafond soit sur un mur à un maximum de 3 pi (0,9 m) du moteur.
- Au besoin, placez l'AS sur un support structurel (solive de plafond ou poteau mural).
- Attachez l'AS au support à l'aide des orifices de fixation situés d'un côté ou de l'autre du boîtier du système.
- Fixez l'AS avec les deux tire-fonds de 1-1/2 po fournis avec l'unité.
- Branchez le fil du système dans le connecteur situé au bas de l'unité motrice.
- Pour vérifier le fonctionnement adéquat de l'AS, suivez toutes les instructions comprises avec le 475LMC.



INSTALLATION - ÉTAPE 9

Installation du système de protection Protector System®

Pour que la porte de garage puisse redescendre, le système d'inversion de sécurité à détecteurs de fin de course à IR *doit* être correctement installé et aligné puis branché au système d'opération de porte. Il s'agit d'un dispositif de sécurité obligatoire et on ne peut pas le désactiver.

INFORMATIONS IMPORTANTES AU SUJET DU DÉTECTEUR INVERSEUR DE SÉCURITÉ

Lorsqu'il est bien raccordé et aligné, le détecteur détecte un obstacle dans le parcours de son faisceau électronique. La cellule émettrice (avec un témoin lumineux ambre) transmet un faisceau de lumière invisible à la cellule réceptrice (avec un témoin lumineux vert). Si un obstacle brise le faisceau de lumière pendant que la porte se ferme, la porte s'arrêtera et remontera jusqu'à la position entièrement ouverte, et les lumières de l'ouvre-porte clignoteront 10 fois.

Les unités doivent être posées à l'intérieur du garage de manière à ce que la cellule émettrice et la cellule réceptrice se fassent face l'une l'autre de part et d'autre de la porte, à pas plus de 6 po (15 cm) au-dessus du sol. L'une ou l'autre peut être posée à gauche ou à droite de la porte pourvu que le soleil n'éclaire jamais directement la cellule réceptrice.

Les supports de montage sont conçus en vue de leur fixation par pince sur le guide des portes de garage articulées sans fixations supplémentaires.

⚠ AVERTISSEMENT

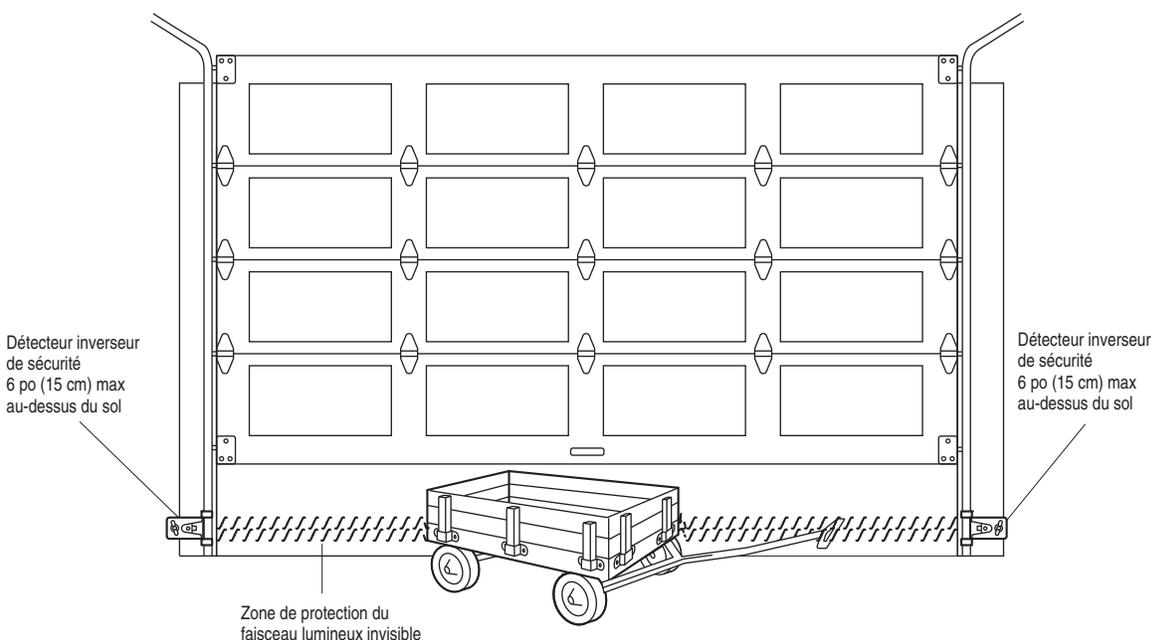
S'assurer que l'ouvre-porte de garage est hors tension AVANT de poser le détecteur inverseur de sécurité.

Pour prévenir des BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite d'une porte de garage qui se ferme :

- Raccorder et aligner correctement le détecteur inverseur de sécurité. Ce dispositif de sécurité requis NE DOIT PAS être désactivé.
- Poser le détecteur inverseur de sécurité de manière à ce que le faisceau NE SOIT PAS À UNE HAUTEUR de plus de 6 po (15 cm) au-dessus du plancher du garage.

Si les unités doivent être montées sur le mur, les supports doivent être fixés fermement à une surface solide telle que la charpente du mur. On peut se procurer des supports de rallonge (se reporter à la section Accessoires), au besoin. Si la pose se fait dans une construction en maçonnerie, ajouter un morceau de bois à chaque endroit pour éviter de percer des trous supplémentaires dans la maçonnerie si un repositionnement est nécessaire.

Il ne doit y avoir aucun obstacle sur le parcours du faisceau de lumière invisible. Aucune partie de la porte de garage (ni les guides, les ressorts, les charnières, les rouleaux ou autres fixations de la porte) ne doit interrompre le faisceau pendant que la porte se ferme.



Faisant face à la porte depuis l'intérieur du garage

POSE DES SUPPORTS

S'assurer que l'ouvre-porte est hors tension.

Poser et aligner les supports de manière à ce que les détecteurs se fassent face l'un l'autre de part et d'autre de la porte du garage, le faisceau n'étant pas à une hauteur de plus de 6 po (15 cm) au-dessus du sol. Ils peuvent être posés de trois façons, comme suit.

Pose aux guides de la porte de garage (mode préféré) :

- Faire glisser les bras courbés par-dessus le bord arrondi de chaque guide de porte, les bras courbés étant dirigés vers la porte. Enclencher en place contre le côté du guide. Il doit reposer à plat, avec le rebord embrassant le bord arrière du guide, comme illustré à la Figure 1.

Si votre guide de porte ne supporte pas solidement le support, une pose murale est recommandée.

Pose murale (Figure 2 et 3) :

- Placer le support contre le mur, les bras courbés étant dirigés vers la porte. S'assurer qu'il y a un dégagement suffisant et qu'aucun obstacle n'est dans le parcours du faisceau du détecteur.
- Si une profondeur supplémentaire est nécessaire, on peut employer un support de rallonge (se reporter à la section accessoires) ou des blocs de bois.
- Utiliser les trous de montage de support comme gabarits pour positionner et percer deux avant-trous de 3/16 po de diamètre sur le mur de chaque côté de la porte, à une hauteur maximale de 6 po (15 cm) du sol.
- Fixer les supports au mur à l'aide de tire-fond (non fournis).
- Si des supports de rallonge ou des blocs de bois sont employés, ajuster les ensembles droit et gauche à la même distance vers l'extérieur depuis la surface de montage. S'assurer qu'il n'y a aucune obstacle de ferrure de porte.

Pose au sol (Figure 4) :

- Utiliser des blocs de bois ou des supports de rallonge (se reporter à la section accessoires) pour élever les supports de détecteur de manière à ce que les diffuseurs ne soient pas à plus de 6 po (15 cm) au-dessus du sol.
- Mesurer soigneusement et placer les ensembles droit et gauche à la même distance vers l'extérieur depuis le mur. S'assurer qu'il n'y a aucune obstruction de ferrure de porte.
- Fixer au sol à l'aide des ancrages de béton, comme illustré.

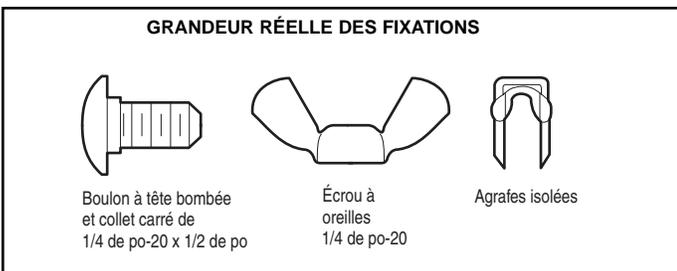


Figure 1 MONTAGE SUR GUIDES DE PORTE (CÔTÉ DROIT)

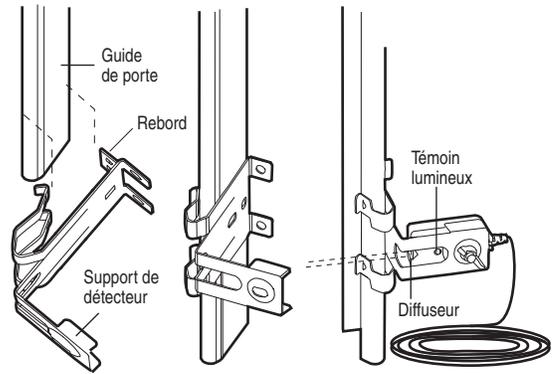


Figure 2

MONTAGE MURAL (CÔTÉ DROIT)

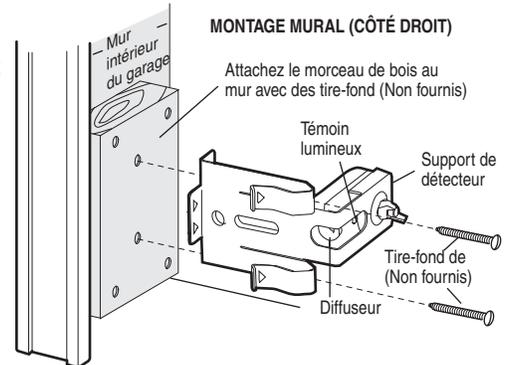


Figure 3

MONTAGE MURAL (CÔTÉ DROIT)

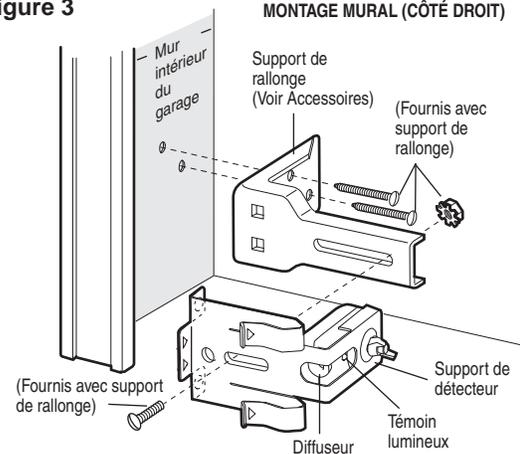
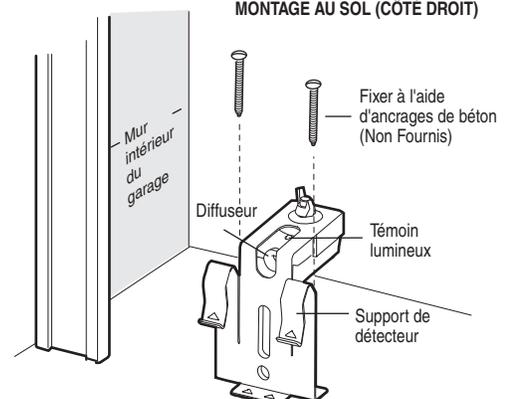


Figure 4

MONTAGE AU SOL (CÔTÉ DROIT)



MONTAGE ET CÂBLAGE DES DÉTECTEURS INVERSEURS DU SÉCURITÉ

- Faire glisser un boulon à tête bombée et collet carré de 1/4 po-20 x 1/2 po dans la fente de chaque détecteur. Utiliser des écrous à oreilles pour fixer les détecteurs aux supports, avec les diffuseurs dirigés l'un vers l'autre de part et d'autre de la porte. S'assurer que le diffuseur n'est pas obstrué par un rallonge de support (Figure 5).
- Serrer les écrous à oreilles à la main.
- Acheminer les fils des deux détecteurs à l'ouvre-porte. Utiliser des agrafes isolées pour fixer le fil au mur et au plafond.
- Enlever 7/16 po (11 mm) d'isolation de chaque série de fils. Séparer les fils blanc et blanc/noir suffisamment pour leur raccordement aux vis des bornes à raccordement rapide de l'ouvre-porte. Torsader les fils de même couleur. Insérer les fils dans les trous à raccordement rapide : blanc à blanc et noir/blanc à gris (Figure 6).

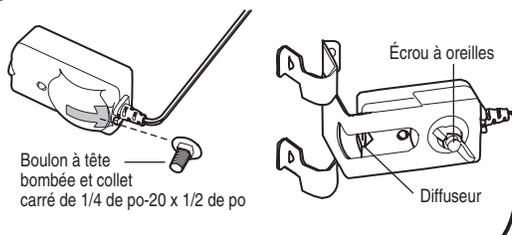
ALIGNEMENT DES DÉTECTEURS INVERSEURS DU SÉCURITÉ

- Brancher l'ouvre-porte dans la prise de courant. Les témoins des *cellules émettrice* et *réceptrice* s'allumeront et *resteront allumés* si les connexions électriques sont bonnes et si l'alignement est bon.

Le témoin lumineux ambre de la cellule *émettrice* s'allumera indépendamment de l'alignement ou de l'obstruction. Si le témoin lumineux vert de la *cellule réceptrice* est éteint, faible ou clignotant (et que la trajectoire du faisceau lumineux invisible n'est pas obstruée), aligner les deux détecteurs.

- Desserrer l'écrou de la *cellule émettrice* et ajuster de façon à ce qu'elle vise directement la cellule réceptrice. Serrer l'écrou.
- Desserrer l'écrou de la *cellule réceptrice* et régler le détecteur jusqu'à ce qu'il reçoive le faisceau de la cellule émettrice. Lorsque le témoin vert *reste allumé*, serrer l'écrou.

Figure 5

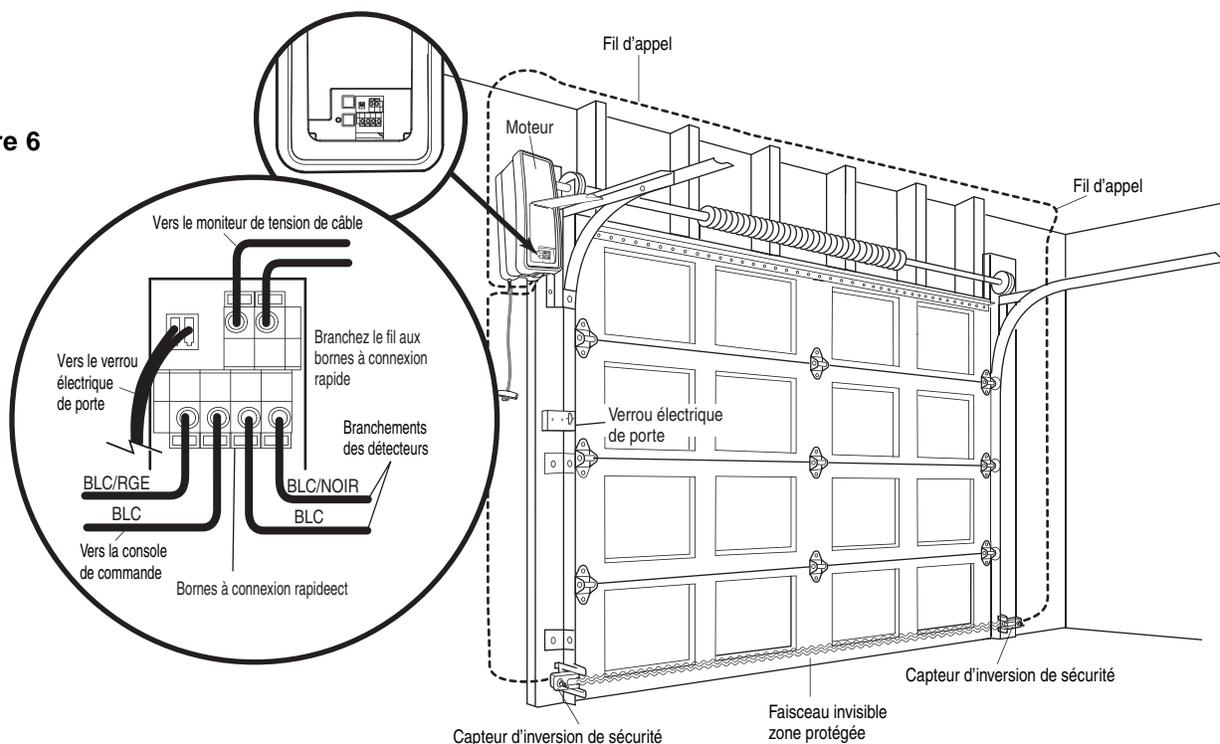


DÉPANNAGE DES DÉTECTEURS INVERSEURS DE SÉCURITÉ

1. Si, lorsque la pose est terminée, le témoin de la *cellule émettrice* ne reste pas *constamment allumé* après l'installation, s'assurer :
 - Que le courant électrique parvient bien à l'ouvre-porte.
 - Qu'il n'y a pas de court-circuit dans les fils blanc ou blanc/noir. Ces court-circuits peuvent se produire sous les agrafes ou à la hauteur des branchements des bornes filettées.
 - Le câblage est bien fait entre les détecteurs et l'ouvre-porte.
 - Qu'il n'y a pas de fil brisé.
2. Si le témoin de la *cellule émettrice* est *allumé* alors que le témoin de la *cellule réceptrice* est éteint :
 - Vérifier l'alignement.
 - Vérifier s'il y a un fil brisé dans la cellule réceptrice.
3. Si le témoin de la *cellule réceptrice* est faible, aligner l'un ou l'autre des détecteurs.

REMARQUE : Lorsque la porte se ferme, cette dernière remontera. Si la porte est déjà ouverte, elle ne se fermera pas. La lumière de télécommande clignotera 10 fois. Se reporter à la page 11.

Figure 6

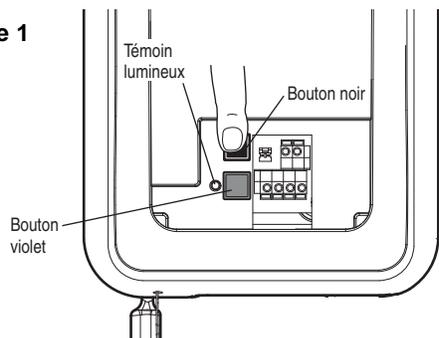


RÉGLAGES - ÉTAPE 1

Programmation des limites de la course

Le réglage de ces courses fixe les points où la porte s'arrêtera lors de son ouverture ou de sa fermeture. Pour fixer les limites, suivez les étapes ci-dessous.

Figure 1



Programmation des limites de la course :

Ajustez la position de la porte en utilisant les boutons noirs et violets. Le noir (UP) ouvre la porte et le violet (DOWN) la ferme.

1. **Réglage de la position d'ouverture (UP)** : Appuyez sur le bouton noir jusqu'à ce que le témoin indicateur jaune commence à clignoter lentement, puis relâchez-le.
2. Appuyez sur le bouton noir jusqu'à ce que la porte atteigne la position d'ouverture désirée (Figure 2).

REMARQUE : Assurez-vous que la porte s'ouvre suffisamment pour permettre à votre véhicule d'entrer.

3. Appuyez sur la télécommande ou la console de commande de la porte (Figure 3). Ceci règle la limite d'ouverture et commence à refermer la porte.

REMARQUE : Un déplacement excessif de la porte causera une usure prématurée du système motorisé. Consultez la section de dépannage.

4. Dès que la porte commence à se refermer, appuyez et relâchez soit le bouton noir ou le bouton violet. Ceci arrêtera la porte.
5. **Réglage de la position de fermeture (DOWN)** : Appuyez sur le bouton violet jusqu'à ce que la porte atteigne la position de fermeture désirée (Figure 4).
6. S'il semble y avoir trop de pression sur la porte lorsque celle-ci est fermée, vous pouvez utiliser le bouton noir pour microcontrôler la porte vers le haut (ou revenir vers le bas avec le bouton violet) jusqu'à atteindre la position de fermeture idéale.
7. Appuyez sur la télécommande ou la console de commande de la porte (Figure 3). Ceci réglera la limite de fermeture et amènera la porte en position complètement ouverte.
 - Si la porte ne s'arrête pas exactement là où désiré, répétez les étapes 1 à 8 et programmez les limites à nouveau.
 - Une fois les positions d'ouverture et de fermeture réglées comme désiré, poursuivez avec la *seconde étape de réglage* : Réglage de sensibilité.

⚠ AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

- NE JAMAIS effectuer un apprentissage/enregistrement de la force limite permise si la porte se coince ou est difficile à opérer. Faites d'abord réparer la porte.
- Un mauvais réglage des limites de fin de course de la porte de garage gênera le fonctionnement approprié du système d'inversion de sécurité.
- Un essai du système d'inversion de sécurité DEVRA OBLIGATOIREMENT être effectué après chaque nouveau réglage du système d'ouverture de la porte. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 1-1/2 po (3,8 cm) (ou un madrier 2 x 4 à plat) à partir du sol.

ATTENTION

Pour prévenir les dommages aux véhicules, assurez-vous que la porte complètement ouverte offre un dégagement de passage suffisant.

Figure 2

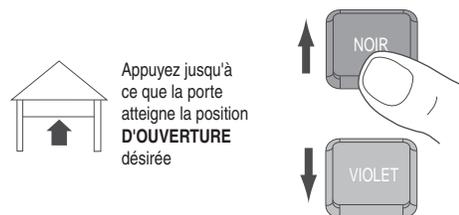


Figure 3

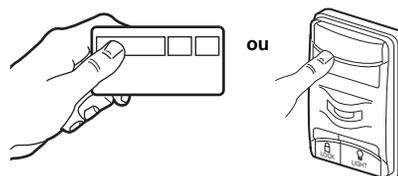
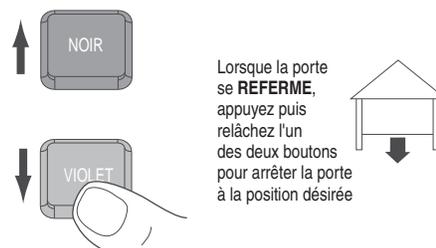


Figure 4



RÉGLAGES - ÉTAPE 2

Réglage de sensibilité

Le bouton de réglage de sensibilité se trouve sur le panneau avant. Le réglage de sensibilité mesure la force requise pour ouvrir et refermer la porte.

1. Localisez le bouton violet sur l'appareil (Figure 1).
2. Appuyez deux fois sur le bouton violet pour que l'unité passe en mode de réglage de sensibilité (Figure 2). La DEL d'indication clignotera alors rapidement.
3. Appuyez sur la télécommande ou sur la console de commande de la porte (Figure 3). La porte se fermera. Appuyez de nouveau sur la télécommande ou sur la console de commande et la porte s'ouvrira. Appuyez sur la télécommande ou sur la console de commande une troisième fois pour refermer porte.

La DEL indicatrice arrêtera de clignoter lorsque la force requise pour l'opération aura été mémorisée.

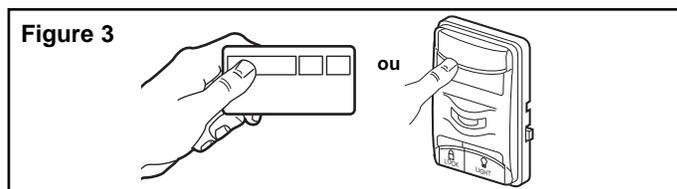
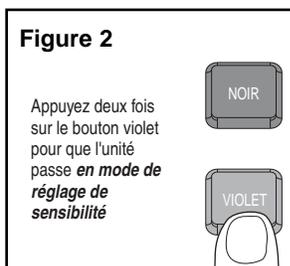
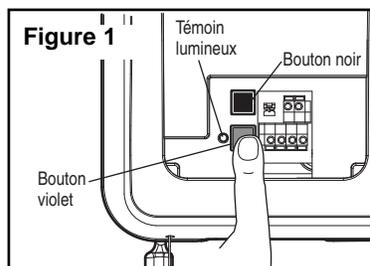
L'unité aura alors mémorisé les forces requises pour ouvrir et refermer votre porte.

La porte doit se déplacer à travers un cycle complet, vers le HAUT et vers le BAS, pour que la force correcte puisse être mémorisée. Si l'appareil ne peut pas ouvrir et refermer complètement la porte, inspectez la porte pour vous assurer qu'elle est bien équilibrée et qu'elle ne se coince ou ne "colle" pas. Consultez la page 4 - "Préparation de votre porte de garage".

⚠ AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

- NE JAMAIS effectuer un apprentissage/enregistrement de la force limite permise si la porte se coince ou est difficile à opérer. Faites la réparer d'abord.
- Une trop grande force d'opération requise gênera le fonctionnement approprié du système d'inversion de sécurité.
- Un essai du système d'inversion de sécurité DEVRA OBLIGATOIREMENT être effectué après chaque nouveau réglage du système d'ouverture de la porte. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 1-1/2 po (3,8 cm) (ou un madrier 2 x 4 à plat) à partir du sol.



RÉGLAGES - 3^e OPÉRATION

Essai du système d'inversion de sécurité

ESSAI

- La porte étant entièrement ouverte, placer une planche de 1-1/2 po (3,8 cm) d'épaisseur (ou un 2 x 4 à plat) sur le plancher, centrée sous la porte de garage.
- Fermer la porte. La porte **doit** remonter dès qu'elle touche l'obstacle.

RÉGLAGE

- Si la porte s'arrête sur l'obstacle, sa course de fermeture n'est pas suffisante. Complet réglages 1^{er} et 2^e programmation des courses et la force.
- Répéter l'essai.
- Lorsque la porte remonte sur la planche de 1-1/2 po (3,8 cm), retirer l'obstacle et faire faire 3 ou 4 cycles complets à l'ouvre-porte afin de vérifier le réglage.
- Si l'essai du système d'inversion de sécurité échoue, appeler un technicien formé en systèmes de porte.

VÉRIFICATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTE :

Faire l'essai du système d'inversion de sécurité après :

- Chaque fois que l'on modifie la longueur des biellettes, et chaque fois que l'on procède à un réglage de la force et de la course de la porte.
- Chaque fois que l'on répare ou que l'on règle la porte du garage (y compris les ressorts et les fixations).
- Chaque fois que l'on répare le plancher du garage ou après un soulèvement de celui-ci.
- Chaque fois que l'on procède à une réparation ou à un réglage de l'ouvre-porte.

RÉGLAGES - 4^e OPÉRATION

Essai du Système Protector®

- Appuyer sur le bouton-poussoir de la télécommande pour ouvrir la porte.
- Mettre la boîte en carton de l'ouvre-porte dans la course de la porte.
- Appuyer sur le bouton-poussoir de la télécommande pour fermer la porte. La porte ne se déplacera pas de plus d'un pouce (2,5 cm), et les lumières de l'ouvre-porte clignoteront.

La porte de garage ne se fermera pas à l'aide d'une télécommande si le témoin lumineux d'un des deux détecteurs est éteint (ce qui avertit que le détecteur est mal aligné ou est obstrué).

Si l'ouvre-porte ferme la porte lorsque le détecteur inverseur de sécurité est obstrué (et que les détecteurs ne sont pas à plus de 6 po (15 cm) au-dessus du sol), appeler un technicien formé en systèmes de porte.

⚠ AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être **GRIÈVEMENT BLESSÉES** ou **TUÉES** par une porte de garage qui se referme.

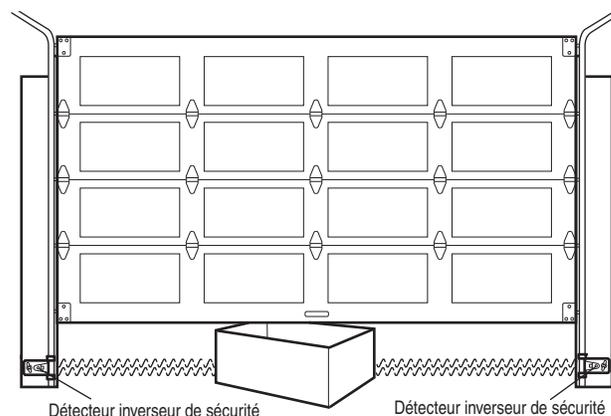
- On **DOIT** procéder à une vérification mensuelle du système d'inversion de sécurité.
- Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, on **DOIT** faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte de garage **DOIT** remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 1-1/2 po (3,8 cm) (ou un 2 x 4 posé à plat) sur le sol.



Planche de 1-1/2 po (3,8 cm) (ou 2 x 4 à plat)

⚠ AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être **GRIÈVEMENT BLESSÉES** ou **TUÉES** par une porte de garage qui se referme.



Détecteur inverseur de sécurité

Détecteur inverseur de sécurité

RÉGLAGES - ÉTAPE 5

Vérification du moniteur de tension du câble

À de son activation, le moniteur de tension du câble vous indiquera qu'il est fonctionnel par 9 clignotements consécutifs de son témoin DEL.

RÉGLAGES - ÉTAPE 6

Essai du verrou électrique de porte

ESSAI

- Lorsque la porte est en position complètement fermée, le pêne du verrou électrique de porte devrait sortir de l'autre côté du rail.
- Ouvrez la porte. Le verrou électrique de porte devrait se retirer avant que la porte commence à s'ouvrir.
- Fermez la porte. Une fois la porte en position de fermeture complète, le verrou électrique de porte devrait s'enclencher afin de verrouiller la porte.

REMARQUE : Si le verrou électrique de porte tombe en panne, le verrou pourra être dégagé manuellement en faisant glisser sa poignée à la position de déverrouillage.

RÉGLAGES - ÉTAPE 7

Ouverture manuelle de la porte

Avant de poursuivre, désengagez le verrou de porte. Dans la mesure du possible, la porte doit être complètement fermée. Tirez sur la poignée de désengagement d'urgence du système d'opération et levez la porte manuellement. Pour réengager le système d'ouverture de la porte, tirez à nouveau sur la poignée d'urgence directement vers le bas. Le système se réengagera lors de prochaine ouverture ou fermeture motorisée de la porte.

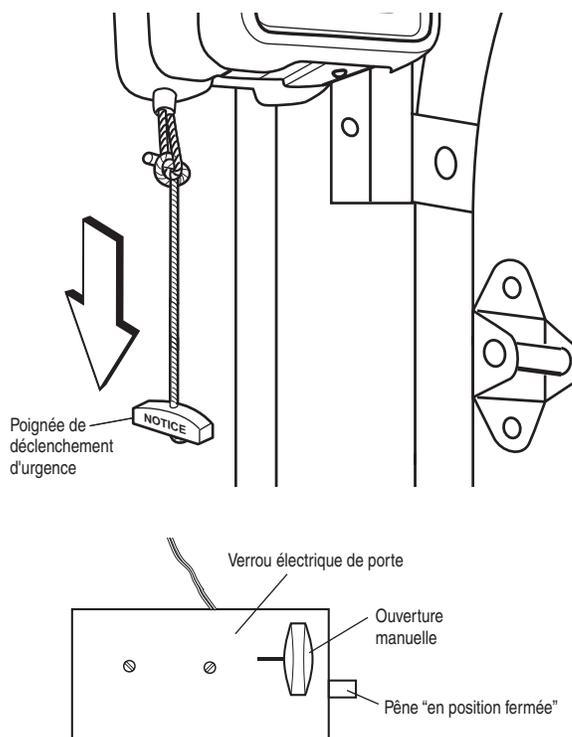
Essai du désengagement d'urgence :

- Assurez-vous que la porte de garage est complètement fermée.
- Tirez sur la poignée de désengagement d'urgence. La porte de garage devrait alors pouvoir s'ouvrir manuellement.
- Refermez la porte.
- Tirez à nouveau sur la poignée d'urgence.
- Réengagez le système d'opération.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT causées par la chute d'une porte de garage :

- Si possible, utilisez la poignée de désengagement d'urgence pour libérer la porte SEULEMENT lorsqu'elle est FERMÉE. Des ressorts faibles ou brisés ou une porte déséquilibrée peuvent causer la chute rapide et imprévue d'une porte ouverte.
- NE JAMAIS utiliser la poignée de désengagement d'urgence à moins que l'entrée de garage ne soit dégagée (absence de personnes et d'obstacles).



FONCTIONNEMENT

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES ou MORTELLES :

1. LISEZ ET SUIVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS.
2. Gardez TOUJOURS les télécommandes hors de la portée des enfants. NE JAMAIS laisser les enfants faire fonctionner les télécommandes ou les boutons-poussoirs de la commande de porte ou s'amuser avec ceux-ci.
3. Actionnez la porte de garage UNIQUEMENT lorsqu'on peut la voir clairement, qu'elle est bien réglée et qu'il n'y a aucun obstacle sur sa course.
4. TOUJOURS garder la porte de garage en vue jusqu'à ce qu'elle soit complètement fermée. PERSONNE NE DOIT TRAVERSER LE PARCOURS DE LA PORTE EN MOUVEMENT.
5. PERSONNE NE DOIT PASSER SOUS UNE PORTE ARRÊTÉE EN COURS D'OUVERTURE.
6. Si possible, utilisez la poignée de désengagement d'urgence pour libérer la porte UNIQUEMENT lorsqu'elle est FERMÉE. Des ressorts faibles ou brisés ou une porte déséquilibrée peuvent causer la chute rapide et imprévue d'une porte ouverte.
7. NE JAMAIS utiliser la poignée de désengagement d'urgence à moins que l'entrée de garage ne soit dégagée (absence de personnes et d'obstacles).
8. Un essai du système d'inversion de sécurité DEVRA OBLIGATOIREMENT être effectué après chaque nouveau réglage du système d'ouverture de la porte.
9. Un essai du système d'inversion de sécurité DEVRA être effectué une fois par mois. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 1-1/2 po (3,8 cm) (ou un madrier 2 x 4 à plat) à partir du sol.
10. TOUJOURS GARDER LA PORTE DE GARAGE BIEN ÉQUILIBRÉE (Consulter la page 3). Une porte mal équilibrée peut ne pas remonter lorsque requis et pourrait provoquer des BLESSURES GRAVES ou LA MORT.
11. TOUTES les réparations aux câbles, ensembles de ressorts et autres ferrures de montage, qui sont TOUS sous une tension EXTRÊME et DOIVENT être confiées à un technicien formé en systèmes de porte.
12. TOUJOURS mettre l'équipement hors tension AVANT d'effectuer quelque réparation que ce soit ou d'ouvrir les couvercles de boîtiers.
13. **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.**

Utilisation de votre système d'ouverture de porte de garage

Votre système d'ouverture LiftMaster Security+® et télécommande ont été réglés en usine à un code compatible qui change avec chaque usage, accédant de manière aléatoire à plus de 100 milliards de nouveaux codes. Votre ouvre-porte fonctionnera avec plusieurs télécommandes Security+® permettant d'accéder jusqu'à 12 fonctions et au système d'entrée sans clé Security+®. Si vous achetez une nouvelle télécommande ou que vous désirez désactiver toute télécommande, suivez les instructions de la section *Programmation*.

Actionnez le système d'ouverture suivant l'une des méthodes suivantes :

- Avec la télécommande : maintenez enfoncé le gros bouton jusqu'à ce que la porte se déplace.
- À partir de la console de commande murale : maintenez enfoncée la barre d'activation jusqu'à ce que la porte se déplace.
- Avec le système d'entrée sans clé (voir Accessoires) : si compris dans votre système d'ouverture de porte de garage, il devra être programmé avant de pouvoir l'utiliser. Consultez la section *Programmation*.

Après que le système d'ouverture aura été convenablement activé (avec ses détecteurs d'inversion de sécurité et son moniteur de tension de câble correctement installés et alignés) :

1. La porte se fermera si elle est ouverte et s'ouvrira si elle est fermée.
2. Si la porte est en course de fermeture, elle remontera.
3. Si elle est en course d'ouverture, elle s'arrêtera.

4. Si on l'a arrêtée en position partiellement ouverte elle se fermera.
5. Si la fermeture de la porte est gênée, elle remontera. Si l'obstacle interrompt le faisceau des détecteurs, les lumières du système clignoteront pendant 5 secondes.
6. Si l'ouverture de la porte est gênée par un obstacle, elle s'arrêtera.
7. Si la porte est complètement ouverte, elle ne se refermera pas tant que le faisceau lumineux sera interrompu. Les détecteurs n'ont aucun effet lors du cycle d'ouverture.

Si les détecteurs ne sont pas installés ou sont mal alignés, la porte ne se fermera pas à partir d'une télécommande. Cependant, vous pourrez la fermer à partir de la console de commande, de la serrure extérieure, ou du dispositif d'entrée sans clé, *si vous les activez jusqu'à ce que la porte soit complètement fermée*. Si vous les relâchez trop tôt, la porte remontera.

Système d'éclairage Security+® : L'éclairage lui aussi s'activera si une personne passe dans l'ouverture de porte. Ce système muni d'une commande à détection de mouvement, peut être désactivé de la façon suivante : appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'éclairage pendant 10 secondes et les ampoules clignoteront une fois, signifiant que cette fonction est maintenant DÉSACTIVÉE. Pour RÉACTIVER cette fonction, appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'éclairage et les ampoules clignoteront une fois, signifiant que cette fonction est maintenant ACTIVÉE.

Utilisation de la console de commande murale

CONSOLE DE COMMANDE AVEC DÉTECTEUR DE MOUVEMENT

Pour ouvrir ou fermer la porte, appuyez sur la barre d'actionnement. Un second actionnement de la barre inversera le mouvement lors du cycle de fermeture et arrêtera tout déplacement lors du cycle d'ouverture.

Cette console de commande comprend un détecteur de mouvement qui allume automatiquement la lumière lorsqu'il détecte qu'une personne entre dans le garage. Cette fonction peut être aisément désactivée afin de prolonger la durée de vie de l'ampoule.

Fonction d'éclairage à distance

Lors de l'utilisation de l'éclairage à distance comme éclairage auxiliaire de travail, il est recommandé de désactiver le détecteur de mouvement. Consultez la section *Fonction d'éclairage automatique* qui suit.

Fonction d'éclairage automatique : la lumière du système d'ouverture s'allumera automatiquement lorsqu'une personne entrera dans le garage. Lorsqu'une personne passera devant la console de commande murale, la lumière s'allumera pendant 3-1/2 minutes puis s'éteindra. Cette fonction détecte la chaleur du corps et pourrait ne pas fonctionner à des températures avoisinant 100°F (37,7°C).

Pour désactiver cette fonction, faites glisser l'interrupteur du détecteur au côté droit du boîtier vers le bas à la position "Off".

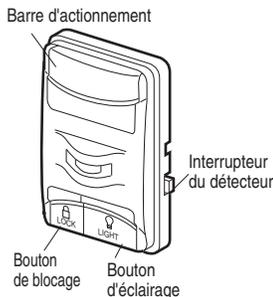
Il est recommandé de désactiver le détecteur de mouvement lors de l'utilisation de l'éclairage du système d'ouverture comme éclairage de travail, sinon les lumières s'éteindront après que vous quitterez l'aire de portée du détecteur.

Fonction de verrouillage opérationnel - Blocage des télécommandes seulement (et non verrou électrique de porte).

Cette fonction permet de bloquer le fonctionnement des télécommandes. Cependant, la porte pourra être ouverte et fermée à partir de la console de commande murale, de l'interrupteur à clé extérieur et du système d'entrée sans clé.

Pour activer cette fonction, appuyez sur le bouton de blocage durant 2 secondes. Aussi longtemps que la fonction de blocage sera en force, l'illumination de la barre d'actionnement clignotera.

Pour l'arrêter, appuyez à nouveau sur le bouton de blocage en le maintenant enfoncé durant 2 secondes. Le clignotement de la barre d'actionnement cessera alors. La fonction de blocage sera également neutralisée chaque fois que le bouton « Learn » se trouvant sur le boîtier de l'unité motrice sera actionné.



Fonctions supplémentaires possibles avec l'utilisation de la télécommande à trois boutons

A) Commande de l'éclairage :

On peut programmer la télécommande de manière à commander, non seulement la porte, mais aussi l'éclairage.



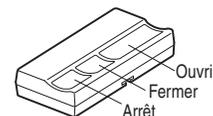
1. La porte étant fermée, appuyez sur un des petits boutons de la télécommande et maintenez-le enfoncé; le contrôle de l'éclairage lui sera attribué.
2. À partir de la console de commande, appuyez sur le bouton d'éclairage et maintenez-le enfoncé.
3. Tout en maintenant enfoncé le bouton d'éclairage, appuyez sur le bouton de blocage de télécommande sur la console et maintenez-le enfoncé.
4. Après que les lumières auront clignoté, relâchez tous les boutons.

B) Pour faire fonctionner la porte au moyen des trois boutons de la télécommande :

Il est possible de programmer la télécommande pour pouvoir ouvrir la porte à l'aide du gros bouton, de la fermer avec le bouton du centre et d'arrêter la porte en mouvement à l'aide du troisième bouton.

REMARQUE : Si la télécommande est déjà programmée, il faudra au préalable effacer tous les codes. Consultez la section "Programmation".

1. Lorsque la porte sera fermée, appuyez sur le gros bouton de la télécommande et maintenez-le enfoncé.
2. Avant de poursuivre, appuyez sur le bouton de verrouillage de la console de commande pendant au moins une seconde.
3. Appuyez sur la barre d'actionnement du système et maintenez-le enfoncé.
4. Lorsque les ampoules d'éclairage auront clignoté, relâchez tous les boutons.



ENTRETIEN DE L'OUVRE-PORTE DE GARAGE

CALENDRIER D'ENTRETIEN

Une fois par mois

- Ouvrir ou fermer la porte manuellement. Si elle est déséquilibrée ou si elle force, appeler un technicien formé en systèmes de porte.
- S'assurer que la porte s'ouvre et se ferme complètement. Régler les limites et/ou la force au besoin (Consulter la section Réglages - Étapes 1 et 2).
- Répéter l'essai du système d'inversion de sécurité. Procéder à tous les réglages nécessaires. (Consulter la section Réglages - Étapes 3).

Une fois par année

- Huiler les galets, les roulements et les charnières de la porte. Il n'est pas nécessaire de lubrifier l'ouvre-porte de garage. Ne pas graisser les guides de la porte.

DEFAUTS DE FONCTIONNEMENT (DEPANNAGE)

1. L'ouvre-porte ne peut être actionné à partir du panneau de commande ou de la télécommande :

- L'ouvre-porte est-il alimenté électriquement ? Brancher une lampe dans la prise. Si elle ne s'allume pas, vérifier la boîte à fusible ou le panneau de disjoncteurs. Certaines prises sont commandées par un interrupteur mural.
- Les verrous de porte sont-ils tous désactivés ? Passer en revue les mises en garde des consignes d'installation en page 7.
- Y a-t-il une accumulation de glace ou de neige sous la porte ? La porte pourrait être fixée au sol par le gel. Retirer toute obstruction.
- Le ressort de la porte de garage peut-être brisé. Le remplacer.

2. L'ouvre-porte fonctionne à partir de la télécommande, mais pas du panneau de commande :

- Le panneau de contrôle s'allume-t-il ? Si non, inverser les fils. Si l'ouvre-porte fonctionne, vérifier s'il existe un mauvais branchement dans le panneau de commande, un court-circuit sous les agrafes, ou un fils sectionné.
- Le branchement des fils est-il adéquat ? Passer en revue *Installation - 5ème étape*, à la page 10.

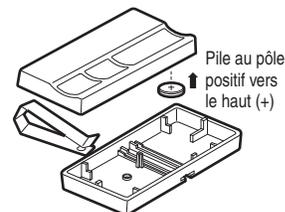
LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT :

- NE JAMAIS laisser de petits enfants à proximité des piles.
- Aviser immédiatement un médecin en cas d'ingestion d'une pile.

La pile au lithium devrait durer pendant une période allant jusqu'à 5 ans. Pour changer la pile, ouvrir le boîtier comme illustré en le soulevant à l'aide de la pince du pare-soleil ou de la lame d'un tournevis. Insérer la pile avec le côté positif vers le haut (+).



Se débarrasser de la pile usagée convenablement.

AVIS : Les règles de la FCC ou d'Industrie Canada (IC), ou les deux, interdisent tout ajustement ou toute modification de ce récepteur et/ou de cet émetteur, sauf pour modifier le code ou pour remplacer la pile. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE PIÈCE SUSCEPTIBLE D'ÊTRE ENTRETENUE PAR L'UTILISATEUR.

Vérfié pour conformité avec les normes de la FCC POUR UTILISATION À LA MAISON OU AU BUREAU. L'utilisation est sujette aux deux conditions ci-après : (1) ce dispositif ne peut causer des interférences nuisibles, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant causer un fonctionnement non désiré.

3. La porte peut-être actionnée à partir du panneau de commande, mais pas de la télécommande :

- La barre de poussée de la porte clignote-elle ? Si c'est le cas, le verrou est engagé. Prendre soin de le désactiver en appuyant sur le bouton du verrou (Lock).
- Programmer l'ouvre-porte selon le code de la télécommande. (Consulter les instructions sur le panneau du moteur.) Répéter pour chacune des télécommandes.

4. La télécommande possède une portée restreinte :

- Changer l'emplacement de la télécommande dans la voiture.
- Vous assurer que l'antenne sur le coté du panneau arrière du moteur est correctement déployée vers le bas.
- Certaines installations pourraient avoir une portée plus restreinte à cause d'une porte en métal, d'un support d'isolation en papier d'aluminium ou d'un parement métallique sur les murs du garage.

Defauts de fonctionnement (suite)

5. La porte de garage s'ouvre et se ferme d'elle-même :

- Vous assurer que tous les boutons des télécommandes sont éteints.
- Retirer le fil de sonnette des bornes de commande de la porte et la faire fonctionner à partir de la télécommande seulement. Si cela règle le problème, la commande de porte est défectueuse (remplacer), ou il existe un court-circuit intermittent sur le fil entre le panneau de commande et le moteur.
- Vider la mémoire et reprogrammer toutes les télécommandes.

6. La porte ne s'ouvre pas complètement :

- Vérifier le verrou électrique de porte.
- Quelque chose fait-il obstruction à l'ouverture de la porte ? Est-elle déséquilibrée ou le ressort est-il brisé ? Retirer l'obstruction ou réparer la porte.

7. La porte s'ouvre mais ne se referme pas :

- Vérifier le moniteur de tension du câble.
- Si la lumière de l'ouvre-porte clignote, vérifier le détecteur d'inversion de sécurité. Consulter *Installation – 9ème étape*.
- Si les lumières de l'ouvre-porte ne clignent pas et qu'il s'agit d'une nouvelle installation, consulter *Réglages - 2ème étape*. Pour une installation existante, voir ci-dessous.

Répéter le test d'inversion de sécurité une fois l'ajustement complété.

8. La porte s'inverse sans raison apparente et les lumières de l'ouvre-porte ne clignent pas :

- Vérifier le moniteur de tension du câble.
- Quelque chose fait-il obstruction à l'ouverture de la porte ? Tirer la poignée de déclenchement d'urgence. Faire fonctionner la porte manuellement. Si elle est déséquilibrée ou si elle force, appeler un technicien formé en systèmes de porte.
- Enlever toute glace ou neige du plancher du garage à l'endroit où se ferme la porte.
- Consulter *Réglages - 2ème étape*.

Répéter le test d'inversion de sécurité après les ajustements.

9. La porte s'inverse sans raison apparente et les lumières de l'ouvre-porte clignent pendant 5 secondes après l'inversion :

- Vérifier le détecteur inverseur de sécurité. Retirer toute obstruction ou aligner la cellule réceptrice. Consulter *Installation – 9ème étape*.

10. L'ouvre-porte doit forcer pour faire bouger la porte :

- La porte est peut-être déséquilibrée ou les ressorts sont peut-être brisés. **Refermer la porte** et utiliser la poignée de déclenchement d'urgence pour la déconnecter. Ouvrir et fermer manuellement la porte. Une porte bien équilibrée pourra demeurer immobile à n'importe quel endroit de sa course, seulement supportée par ses ressorts. Si ce n'est pas le cas, déconnecter l'ouvre-porte et appeler un technicien formé en systèmes de portes.

11. Le moteur de l'ouvre-porte tourne brièvement puis s'arrête :

- Les ressorts de la porte sont peut-être brisés. Voir ci-dessus.
- Si le problème se produit à la première utilisation de l'ouvre-porte, la porte est peut-être verrouillée. Désactiver le verrouillage électrique.

12. L'ouvre-porte ne fonctionne pas à cause d'une panne de courant :

- Ouvrir manuellement le verrou électrique de la porte.
- Utiliser la poignée de déclenchement d'urgence pour la déconnecter. La porte peut s'ouvrir et se fermer manuellement. Lorsque l'alimentation revient, tirer le déclenchement manuel une seconde fois.
- Si la pile de secours est branchée, l'ouvre-porte doit pouvoir faire fonctionner la porte jusqu'à 20 fois sans alimentation électrique.

13. La porte perd ses limites.

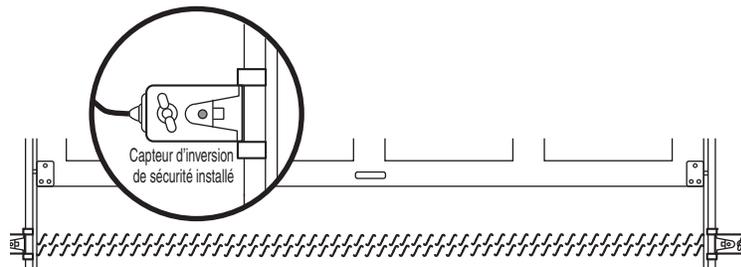
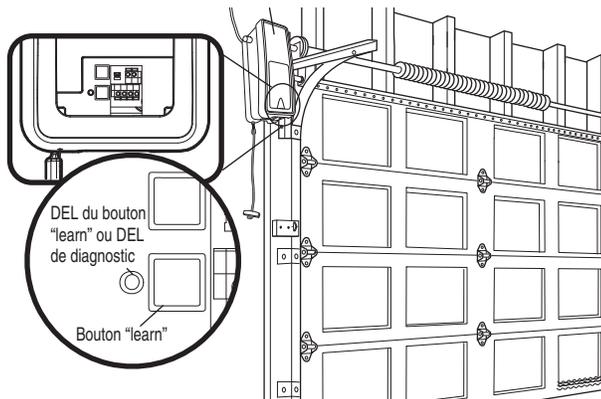
- Le collet n'est pas bien serré. Serrer le collet (voir Montage - 1ère et 2ème étapes) et reprogrammer les limites (voir Ajustement - 1ère étape).

14. L'opérateur se déplace lorsque la porte est en fonction :

- Un certain mouvement mineur est normal. S'il est excessif, le collet est peut-être prématurément usé.
- S'assurer que la barre de torsion ne bouge pas de gauche à droite de façon excessive.
- S'assurer que la barre de torsion ne bouge pas visiblement de haut en bas lorsqu'elle pivote.
- S'assurer que l'opérateur est monté à angle droit sur l'arbre de renvoi. Si ce n'est pas le cas, déplacer le support de fixation.

15. Le verrouillage électrique est bruyant lorsqu'il fonctionne.

- Appeler le détaillant Liftmaster® pour qu'il remplace le verrouillage électrique.



Des fonctions d'autodiagnostic ont été programmées dans votre ouvre-porte de garage. Le bouton « learn » ou le voyant DEL/bouton de diagnostic émettra un certain nombre de clignotements avant de faire une pause pour indiquer la découverte d'un problème potentiel. Consulter le tableau de diagnostics ci-dessous.

Fiche diagnostique

1 ECLAIRS

Cassure du fil des détecteurs de sécurité (coupé ou déconnecté).

OU

2 ECLAIRS

Court-circuit du fil des détecteurs de sécurité ou inversion des fils noir/blanc.

3 ECLAIRS

Court-circuit de la commande de porte ou du fil.

4 ECLAIRS

Léger mésalignement des détecteurs de sécurité (témoin DEL faible ou clignotant).

5 ECLAIRS

Surchauffe du moteur ou éventuelle panne du capteur de régime. Débrancher pour le réarmer.

9 ECCLAIRS

Inverseur du moniteur de tension du câble.

● **Symptôme : Un des témoins lumineux des détecteurs de sécurité, ou les deux, n'émet pas une lumière constante.**

- Inspecter les fils du détecteur pour détecter un court-circuit (agrafe dans le fil), corriger la polarité des branchements (fils noir/blanc inversés), les fils cassés ou débranchés; remplacer / relier si nécessaire.
- Déconnecter tous les fils de la plaque arrière du moteur.
- Retirer les détecteurs de leurs supports et raccourcir les fils des détecteurs à une longueur de 1-2 pi (30 à 60 cm) à partir de l'arrière de chaque détecteur.
- Rattacher la cellule de transmission au moteur à l'aide des fils raccourcis. Si le témoin lumineux de la cellule de transmission brille de manière constante, fixer la cellule de réception.
- Aligner les détecteurs; si les témoins lumineux sont allumés, remplacer les fils des détecteurs. Si les témoins lumineux de détection ne s'allument pas, remplacer les détecteurs d'inversion de sécurité.

● **Symptôme : Le témoin DEL n'est pas allumé sur la commande de porte.**

- Inspecter la commande de porte ou les fils pour détecter un court-circuit (agrafe dans le fil) - remplacer au besoin.
- Déconnecter les fils au niveau de la commande de porte, toucher les fils l'un à l'autre. Si le moteur se met en marche, remplacer la commande de porte.
- Si le moteur ne se met pas en marche, déconnecter les fils de la commande de porte du moteur. Court-circuiter momentanément les terminaux rouges et blancs à l'aide d'un câble de raccord. Si le moteur se met en marche, remplacer les fils de la commande de porte.

● **Symptôme : Le témoin lumineux émetteur est allumé en continu alors que le témoin lumineux récepteur donne une lumière faible ou clignote.**

- Réaligner la cellule réceptrice, nettoyer le diffuseur et bien fixer les supports.
- Vérifier que le guide de la porte est bien ancré au mur et ne bouge pas.

● **Symptôme : Le moteur a surchauffé; le bloc moteur ne fonctionne pas = le moteur tourne brièvement = Capteur de régime; Course courte de 6-8 po (15 à 20 cm).**

- Débrancher le moteur pour le réarmer. Essayer de mettre le moteur en marche, vérifier le code de diagnostic.
- S'il émet encore 5 clignotements et que le moteur se déplace de 6-8 po (15 à 20 cm), remplacer le capteur de régime.
- Si le moteur ne fonctionne pas, il a surchauffé. Attendre 30 minutes et essayer à nouveau. Si le moteur ne se met toujours pas en marche, remplacer la carte logique.

● **Symptôme : La porte s'inverse lorsqu'elle se referme.**

- Vérifier et éliminer tout obstacle à la porte.
- S'assurer que le moniteur de tension du câble est correctement connecté à l'opérateur.
- Remplacer le moniteur de tension du câble.

PROGRAMMATION

REMARQUE : Si cet ouvre-porte de garage Security+® est utilisé avec une télécommande émettrice à code fixe, le dispositif technique que contient le récepteur de l'ouvre-porte et qui procure une protection contre les vols de code, se trouvera contourné. Le détenteur des droits d'auteur de cet ouvre-porte de garage n'autorise pas l'acheteur ni le fournisseur de la télécommande émettrice à code fixe à contourner ce dispositif technique.

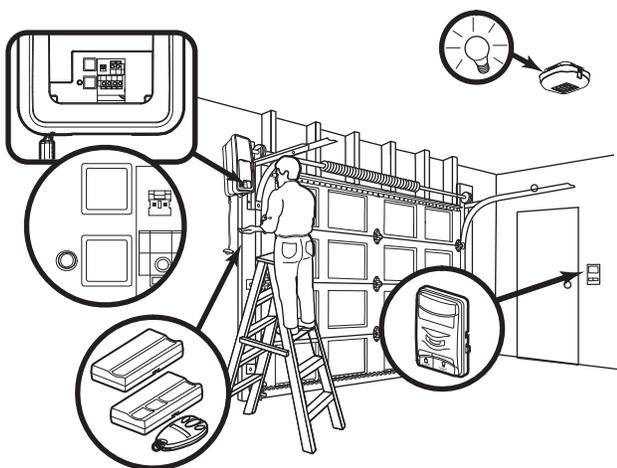
L'ouvre-porte de garage a été programmé en usine de manière à fonctionner avec la télécommande à main fournie. La porte s'ouvrira et se fermera lorsqu'on appuiera sur le gros bouton-poussoir.

Ci-après se trouvent des instructions pour programmer votre ouvre-porte en vue du fonctionnement avec d'autres télécommandes Security+®.

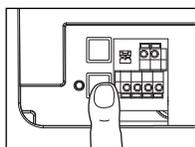
Pour ajouter ou reprogrammer une télécommande à main

UTILISER LE BOUTON « LEARN »

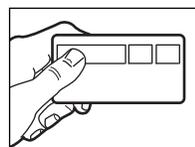
UTILISER LA CONSOLE DE COMMANDE DE DÉTECTION DE MOUVEMENT



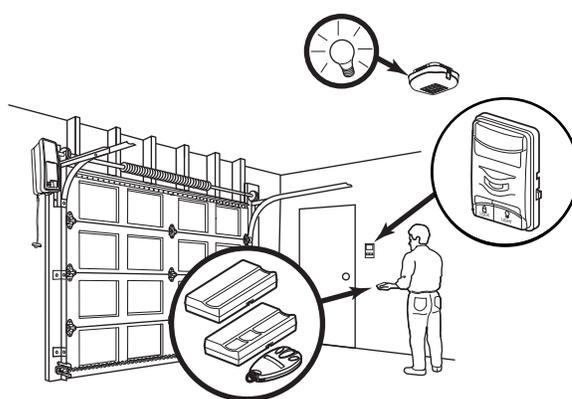
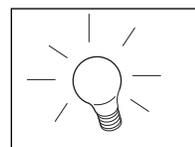
1. Enfoncer et relâcher le bouton « learn » sur le moteur. Le témoin lumineux « learn » s'allumera en continu pendant 30 secondes.



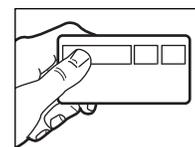
2. Dans un délai de 30 secondes, enfoncer et tenir le bouton de la télécommande* désiré pour utiliser la porte de garage.



3. Relâcher le bouton lorsque l'éclairage du moteur clignote. Il a appris le code. Si les ampoules ne sont pas posées, deux clics se feront entendre.



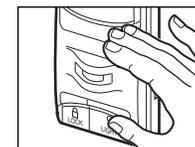
1. Enfoncer et tenir le bouton de la télécommande* désiré pour utiliser la porte de garage.



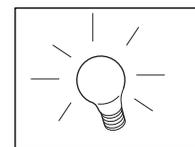
2. Tout en maintenant le bouton de la télécommande enfoncé, appuyer et tenir le bouton LIGHT de la console de commande de détection de mouvement.



3. Maintenir les deux boutons enfoncés tout en appuyant sur le bouton-poussoir de la console de commande de détection de mouvement (les trois boutons sont enfoncés).



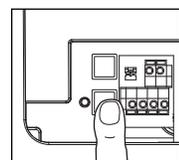
4. Relâcher les boutons lorsque l'éclairage du moteur clignote. Il a appris le code. Si les ampoules ne sont pas posées, deux clics se feront entendre.



Pour effacer tous les codes de la mémoire du moteur

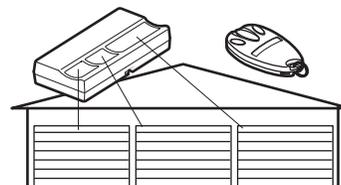
Pour désactiver toute télécommande non désirée, effacer d'abord tous les codes :

Enfoncer et tenir le bouton « learn » du moteur jusqu'à ce que le témoin lumineux « learn » s'éteigne (environ 6 à 9 secondes). Tous les codes précédents sont maintenant effacés. Reprogrammer chaque télécommande ou entrée sans clé qu'on désire utiliser.



*Télécommande à 3 boutons

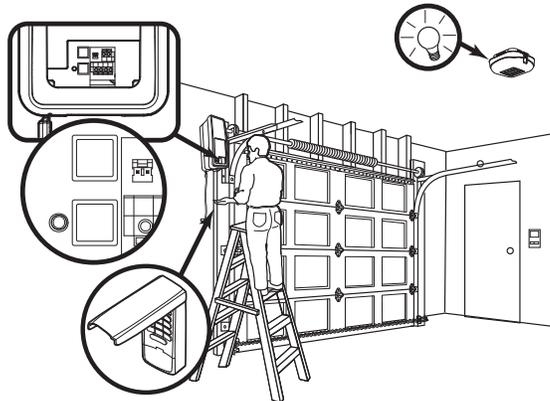
Programmé en usine, le gros bouton dont l'ouvre-porte de garage peut être doté sert au fonctionnement de l'ouvre-porte de garage. Les boutons additionnels de la télécommande ou de la mini-télécommande Security+® peuvent être programmés pour les autres types d'ouvre-porte de garage Security+®.



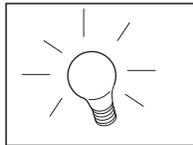
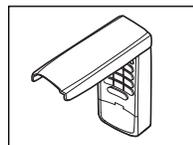
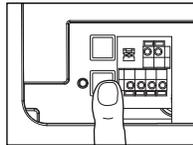
Pour ajouter, reprogrammer ou modifier un NIP d'entrée sans clé

REMARQUE : Votre nouvelle entrée sans clé doit être programmée de manière à faire fonctionner votre ouvre-porte de garage.

UTILISER LE BOUTON « LEARN »



1. Enfoncer et relâcher le bouton violet « learn » sur le moteur. Le témoin lumineux « learn » s'allumera en continu pendant 30 secondes.
2. Dans un délai de 30 secondes, introduire un numéro d'identification personnelle (NIP) à quatre chiffres de son choix sur le pavé numérique. Enfoncer et tenir enfoncé le bouton ENTER.
3. Relâcher le bouton lorsque l'éclairage du moteur clignote. Il a appris le code. Si les ampoules ne sont pas posées, deux clics se feront entendre.



Pour modifier un NIP connu, existant

Si le NIP existant est connu, il peut être modifié par une seule personne sans devoir utiliser d'échelle.

1. Appuyer sur les quatre boutons correspondant au NIP actuel, puis enfoncer et tenir le bouton #. L'éclairage de l'ouvre-porte clignotera deux fois. Relâcher le bouton #.

2. Introduire le nouveau NIP à 4 chiffres choisis, puis appuyer sur ENTER.

L'éclairage du moteur clignotera une fois lorsque le NIP aura été appris.

Faire un essai en introduisant le nouveau NIP, puis appuyer sur ENTER. La porte devrait bouger.

Pour définir un NIP temporaire

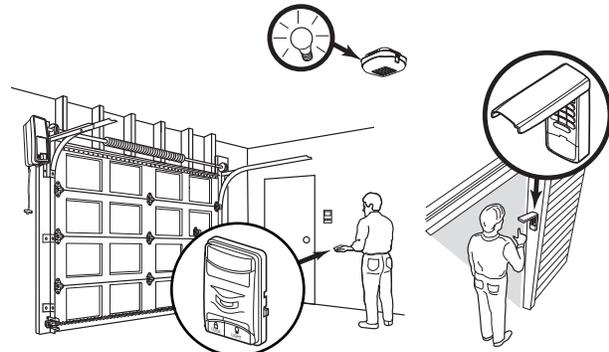
Vous pouvez autoriser l'accès aux visiteurs ou aux techniciens de service à l'aide d'un NIP temporaire à 4 chiffres. Après un nombre programmé d'heures ou un nombre programmé d'utilisations, ce NIP temporaire expire et n'ouvre plus la porte. On peut l'utiliser pour fermer la porte une fois qu'il est expiré. Pour définir un NIP temporaire :

1. Appuyer sur les quatre boutons correspondant à son NIP d'entrée personnelle (non le dernier NIP temporaire), puis enfoncer et maintenir le bouton *.

L'éclairage de l'ouvre-porte clignotera trois fois. Relâcher le bouton.

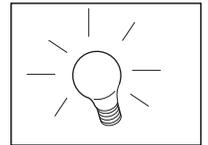
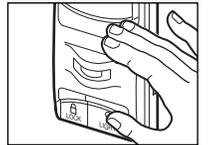
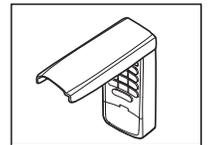
Un bouton fermé: L'ouvreur peut être fermé en appuyant sur le bouton ENTER si le dispositif du bouton fermé a été activé. Ce dispositif a été activé par le fabricant. Afin d'activer ou de désactiver ce dispositif, appuyez et maintenez les boutons 1 et 9 enfoncés pendant 10 secondes. Le bloc de touches clignotera deux fois lorsque le bouton fermé sera activé. Le bloc de touches clignotera quatre fois lorsque le bouton fermé sera désactivé.

UTILISER LA CONSOLE DE COMMANDE DE DÉTECTION DE MOUVEMENT



REMARQUE : Cette méthode nécessite deux personnes si le pavé pour l'entrée sans clé est déjà monté à l'extérieur du garage.

1. Introduire un numéro d'identification personnelle (NIP) à quatre chiffres de son choix sur le pavé numérique. Enfoncer et maintenir enfoncé le bouton ENTER.
2. Tout en maintenant le bouton ENTER enfoncé, appuyer et maintenir le bouton LIGHT de la console de commande de détection de mouvement.
3. Maintenir les deux boutons enfoncés tout en appuyant sur le bouton-poussoir de la console de commande de détection de mouvement (les trois boutons sont maintenus).
4. Relâcher les boutons lorsque l'éclairage du moteur clignote. Il a appris le code. Si les ampoules ne sont pas posées, deux clics se feront entendre.



2. Introduire le NIP temporaire à 4 chiffres choisis, puis appuyer sur ENTER.

L'éclairage de l'ouvre-porte clignotera quatre fois.

3. Pour définir le nombre d'heures où ce NIP temporaire sera valide, appuyer sur le nombre d'heures (jusqu'à 255), puis appuyer sur*.

OU

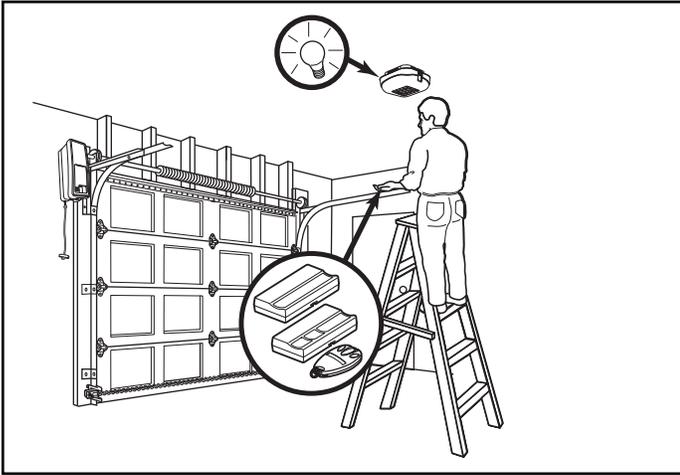
3. Pour définir le nombre de fois où ce NIP temporaire sera valide, appuyer sur le nombre désiré (jusqu'à 255), puis appuyer sur #.

L'éclairage de l'ouvre-porte clignotera une fois lorsque ce NIP temporaire aura été appris.

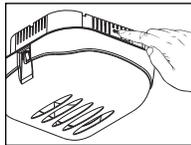
Faire un essai en entrant les quatre chiffres correspondant à ce NIP temporaire, puis appuyer sur ENTER. La porte devrait bouger. Si le NIP temporaire a été réglé pour un certain nombre d'ouvertures, il faut se rappeler que le test représente une ouverture. Pour effacer le mot de passe temporaire, répéter les étapes 1 à 3, en réglant le nombre d'heures ou de fois à 0 à l'étape 3.

Reprogrammation de la lumière ou lumière additionnelle

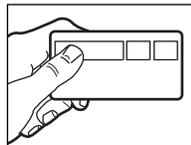
L'ouvre-porte de garage a été programmé en usine de manière à fonctionner avec la télécommande à main fournie. Toute lumière de télécommande additionnelle ou de remplacement doit être programmée.



1. Appuyer sur le bouton « learn » ou sur la lumière jusqu'à ce que le DEL s'allume.

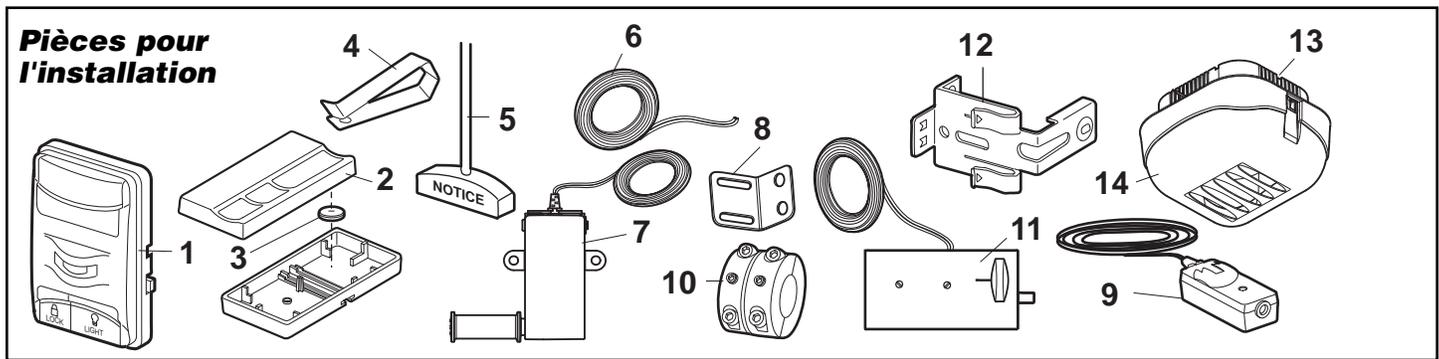


2. Activer la porte de garage à l'aide de la télécommande, de la commande murale et de l'entrée sans clé.



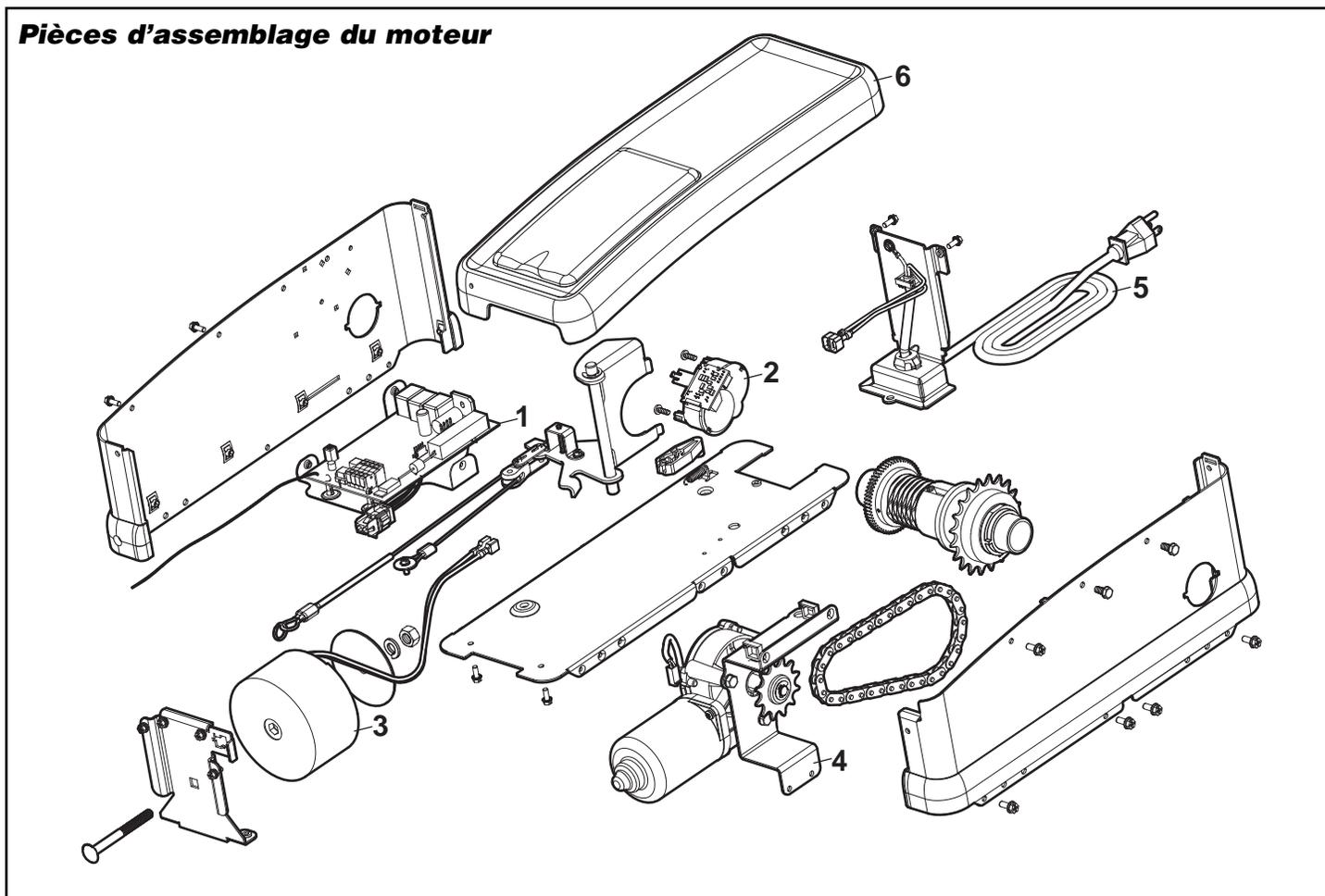
3. Elle a appris le code et la lumière s'allume.

PIÈCES DE RÉPARATION



NO. CLÉ	NO. PIÈCE	DESCRIPTION	NO. CLÉ	NO. PIÈCE	DESCRIPTION
1	98LMC	Panneau de commande de la détection de mouvement	10	41B6299	Collet avec vis de réglage (2)
2	373WC	Télécommande à 3 boutons	11	41A6102	Verrou électrique de porte
3	10A20	Pile au lithium 3V2032	12	41A5266-1	Supports du détecteur de sécurité (2)
4	29B137	Pince du viseur de la télécommande	13	380LMC	Lumière de télécommande
5	41A4582	Ensemble de poignée et de corde de déclenchement	14	108D96-1	Lentille de la lumière de travail
6	41B4494-1	Cordon de sonnette à 2 conducteurs - blanc et blanc/rouge		41A6288	NON ILLUSTRÉ Sac de fixations pour la lumière de travail
7	41A6104	Moniteur de tension du câble		41A6298	Sac de fixations d'installation (comprend les fixations énumérées à la page 5)
8	41B6228	Support de fixation		114A3315	Manuel de l'utilisateur
9	41A5034	Trousse du détecteur de sécurité (cellules réceptrice et émettrice) avec cordon de sonnette à 2 conducteurs de 3 pi (0,9 m) attaché.			

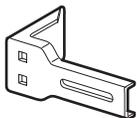
Pièces d'assemblage du moteur



NO. CLÉ	NO. PIÈCE	DESCRIPTION	NO. CLÉ	NO. PIÈCE	DESCRIPTION
1	41DJ001	Circuit logique complet avec plaque	4	41A6095	Moteur avec support
2	41A6118	Système d'encodage absolu	5	41B122	Cordon d'alimentation
3	41C168	Transformateur	6	41A6348	Couvercle

ACCESSOIRES

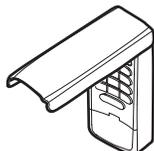
41A5281



Supports de rallonge :

(Facultatif) Pour la pose du capteur de sécurité au mur ou au sol.

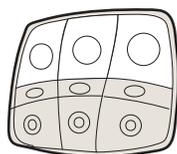
377LMC



Entrée sans clé avec Security+® :

Permet d'ouvrir la porte de l'extérieur en entrant un code sur le clavier de conception spéciale. Peut également ajouter un code temporaire pour les visiteurs ou les préposés au service. Ce code programmable peut être limité à un nombre programmable d'heures ou d'entrées.

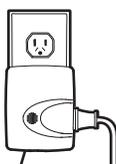
902LMC/903LMC



Commande murale multi-fonction 2 et 3 portes :

Idéal pour les maisons avec plusieurs portes de garage. Combine jusqu'à trois commandes dans un seul panneau de commande mural pour une apparence compacte et soignée. Les fonctions améliorées comprennent l'option de verrouillage pour garder à l'extérieur les signaux radio lorsque vous n'êtes pas à la maison et allumer ou éteindre les lumières de l'ouvre-porte à partir du panneau de commande.

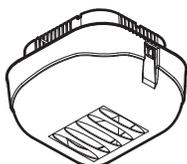
395LMC



Commande de lumière de la télécommande :

Permet au propriétaire d'allumer une lampe, la télévision ou tout autre appareil à partir de son véhicule grâce à la télécommande de l'ouvre-porte de garage ou encore à partir de n'importe où dans la maison grâce à une télécommande LiftMaster Security+® additionnelle.

380LMC



Lumière de travail de la télécommande :

Permet au propriétaire d'allumer une lampe de travail à partir de son véhicule grâce à la télécommande de l'ouvre-porte de garage ou encore à partir de n'importe où dans la maison grâce à une télécommande LiftMaster Security+® additionnelle.

975LMC



Aide au stationnement au laser :

Le laser permet au propriétaire de stationner avec précision ses véhicules dans le garage.

373WC



Télécommande designer à 3 boutons en loupe d'érable avec Security+® :

Comprend agrafe de pare-soleil.

373LMC



Télécommande Security+® à 3 boutons :

Comprend agrafe de pare-soleil.

370LMC



Mini-télécommande à 3 boutons avec Security+® :

Porte-clés fourni.

98LMC



Console de commande de détection de mouvement :

Console de commande de détection de mouvement qui allume automatiquement les lumières de l'ouvre-porte pendant 5 minutes lorsqu'il détecte une personne pénétrant dans le garage. Le détecteur peut facilement être désactivé si désiré.

915LMC



Moniteur de porte de garage :

Une mesure de sécurité pour la plus grande porte de votre maison !

Vous indique si votre porte de garage est ouverte ou fermée. Contrôle jusqu'à 4 portes de garage par l'ajout de modules détecteurs additionnels.

916LMC



Détecteur de moniteur de porte de garage :

Détecteur additionnel pour les maisons dotées de plusieurs portes de garage.

475LMC



Système de pile de secours EverCharge™ :

Offre une alimentation de secours pour les modèles d'ouvre-porte de garage 3800C et 3500C.

COMMENT COMMANDER DES PIÈCES DÉTACHÉES

DEK CANADA INC

1928 BOUL. ST-REGIS

DORVAL, QC

H9P 1H6

TEL: 514-685-5800

SANS-FRAIS: 1-800-361-3198

FAX: 514-685-5804

www.dekcanada.com

**LORS DE LA COMMANDE DE PIÈCES DÉTACHÉES
VEUILLEZ FOURNIR LES INFORMATIONS SUIVANTES:
NUMÉRO DE PIÈCE DESCRIPTION NUMÉRO DE MODÈLE**

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS SUR L'OUVRE-PORTE DE GARAGE LIFTMASTER® GARANTIE LIMITÉE À VIE SUR LE MOTEUR

Le groupe Chamberlain Inc. ("vendeur") garantit au premier acheteur de ce produit, pour la résidence où il a été installé à l'origine, que ce produit est exempt de défauts des matériaux ou de la main d'oeuvre, pour une période de cinq ans à partir de la date d'achat [et que le moteur et la courroie sont exempts de défauts des matériaux et/ou de la main d'oeuvre à vie à partir de la date d'achat]. Pour que ce produit fonctionne correctement, il faut se conformer aux instructions relatives à l'installation, à l'utilisation, à l'entretien et aux tests. Le non-respect de ces instructions invalide totalement la présente garantie.

Si, au cours de la période de garantie limitée, ce produit semble présenter un défaut couvert par la présente garantie limitée, appeler le 1 800 528 9131 sans frais, avant de démonter le produit. Envoyer ensuite le produit, en port payé et assuré, à notre centre de service pour que la réparation soit couverte par la garantie. On vous indiquera les directives d'expédition lorsque vous appellerez. Une brève description du problème et un reçu daté prouvant l'achat devront être joints à tout produit retourné pour une réparation sous garantie. Lorsque le vendeur aura reçu les produits qui lui sont retournés pour réparation, s'il s'avère que les produits étaient effectivement défectueux et couverts par la présente garantie limitée, ils seront réparés ou remplacés (à la seule discrétion du vendeur) sans frais pour l'acheteur, puis retournés en port payé. Les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées par de nouvelles pièces ou des pièces remises à neuf en usine, à la seule discrétion du vendeur.

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES SUR LE PRODUIT INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE MISE EN MARCHÉ ET D'ADAPTATION À DES FINS PARTICULIÈRES, ONT UNE DURÉE LIMITÉE DE CINQ ANS, SELON LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉCRITE CI-DESSUS [EXCEPTÉ POUR LES GARANTIES IMPLICITES RELATIVES AU MOTEUR, QUI SONT LIMITÉES À UNE PÉRIODE DE GARANTIE D'UNE DURÉE DE VIE LIMITÉE POUR LE MOTEUR] ET AUCUNE GARANTIE IMPLICITE N'EXISTERA OU NE S'APPLIQUERA APRÈS UNE TELLE PÉRIODE. Certains états ne permettent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite; les limitations ci-dessus pourraient par conséquent ne pas s'appliquer à vous. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES QUI NE SONT PAS DUS À UN DÉFAUT, CEUX CAUSÉS PAR UNE MAUVAISE INSTALLATION, UNE OPÉRATION OU UN ENTRETIEN INADÉQUATS (INCLUANT, NOTAMMENT, LES AVARIES DUES À UN MAUVAIS TRAITEMENT, UN USAGE NON APPROPRIÉ, L'ABSENCE D'ENTRETIEN RAISONNABLE ET NÉCESSAIRE, DES RÉPARATIONS NON AUTORISÉES OU TOUTE MODIFICATION À CE PRODUIT), LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA RÉINSTALLATION D'UNE UNITÉ RÉPARÉE OU REMPLACÉE, LE REMPLACEMENT DES PILES ET DES AMPOULES OU DES UNITÉS INSTALLÉES POUR UNE UTILISATION NON RÉSIDENNELLE.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES PROBLÈMES RELATIFS OU CONNEXES À LA PORTE DU GARAGE OU À LA QUINCAILLERIE DE LA PORTE DU GARAGE, NOTAMMENT LES RESSORTS DE LA PORTE, LES GALETS DE PORTE, L'ALIGNEMENT DE LA PORTE OU LES CHARNIÈRES. CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS NON PLUS LES PROBLÈMES CAUSÉS PAR UNE INTERFÉRENCE. DES FRAIS POURRAIENT ÊTRE IMPUTÉS À L'ACHETEUR POUR TOUTE RÉPARATION RÉSULTANT D'UN PROBLÈME CAUSÉ PAR L'UN DE CES ARTICLES.

LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX OU INDIRECTS RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER CE PRODUIT. EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ DU VENDEUR POUR LA NON-OBSERVATION DE GARANTIE, LA RUPTURE DE CONTRAT, LA NÉGLIGENCE OU LA RESPONSABILITÉ OBJECTIVE NE POURRA EXCÉDER LE COÛT DU PRODUIT GARANTI AUX PRÉSENTES. NUL N'EST AUTORISÉ À ASSUMER POUR NOTRE COMPTE D'AUTRES RESPONSABILITÉS RELATIVEMENT À LA VENTE DE CE PRODUIT.

Certaines provinces n'acceptant pas l'exclusion ou les restrictions relatives aux dommages spéciaux ou indirects, les restrictions ou exclusions figurant dans la présente garantie pourraient ne pas s'appliquer. La présente garantie limitée accorde certains droits légaux spécifiques à l'acheteur et il se peut qu'il ait d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.